

I. évf. 5. szám | 2016. június

pont

újbudai  
kulturális  
magazin

# INTERJÚ Önzetlenül kell szeretni FÖLDES ESZTER

NÉZŐPONT BIOKERTEK  
a betondzsungelek közepén

KIÁLLÍTÁS A CSEPEL MŰVEKTŐL  
a New York-i terrorig





Főszerkesztő:

**Hőnyi Gyula**

Szerkesztőség:

**1113 Budapest,  
Zsombolyai utca 5.**

Telefon: **381-1307**

e-mail:

**pontmagazin@ujbuda.hu**

Kiadja a **KözPont Újbudai,**

**Kulturális, Pedagógiai**

**és Média Kft.**

Ügyvezető igazgató:

**Hőnyi Gyula**

Megjelenik

**10 000 példányban**

Szerkesztő: **Kapin Viktória**

Újságírók:

**Bolla György, Farkas Róbert,**

**Járomi Zsuzsanna,**

**Kátai Artúr, Kelemen Angelika,**

**Kovács Gabriella, Németh Péter,**

**Somosí Tamara,**

**Tapody-Németh Katalin, Tóth Kata**

Korrektor: **Paola Fernández**

Tervezőszerkesztő: **KOY**

Címlapfotó:

**Láng Péter**

Marketingvezető:

**Kelemen Angelika**

**pontmarketing@ujbuda.hu**

Hirdetés: **Bakonyi Magdolna,**

**Szobonya Tímea**

Szerkesztőségi titkár:

**Somosí Tamara**

Nyomtatás:

**Országos Médiakezelő Kft.,**

Felelős vezető:

**Szilágyi Anita**

**ügyvezető igazgató**

*Az újságban megjelent  
hirdetmények és hirdetések  
tartalmáért a szerkesztőség  
nem vállal felelősséget.*

## Beköszönő

Sorra kapom Viberen és Facebookon a barátaimtól a bejegyzéseket, képeket arról, hol járnak éppen Újbudán, mikor melyik galériát nézték meg, és milyen koncertre kellene őket bevennem, mire kellene jegyet eltetgetnem. Mivel meglehetősen „finnyás” társaságról van szó, az elején azt hittem, csak engem csuklóztatnak, kizárólag azért, mert van némi közöm a kerületi kulturális tartalom fejlesztéséhez.

De nem! Komolyan gondolják az érdeklődést, és nem a személyem játszik szerepet abban, hogy elkezdtek figyelni az újbudai kulturális életre. Kellemes visszajelzés, egyrészt azért, mert a barátaimtól jön, másrészt pedig egy olyan társaságtól, amely együtt él a programokkal, nemcsak itt, hanem a főváros más kerületeiben is. Az ő visszajelzéseiket erősítik azok az Insta- és Face-bejegyzések, amelyeket a B32 vagy a többi közösségi ház kap egy-egy rendezvény után. Mindezeket pedig azok a kulturális tartalmat kínáló lapok, cégek megkeresése erősíti, amelyek szeretnének velünk így vagy úgy együttműködni, szerepet vállalni velünk, illetve mellettünk a kerületi közművelődési, szabadidős vagy kulturális programok kialakításában.

A tartalom értékesítésében oroszlánrészt vállal a Pont magazin is, amit megjelenése óta komoly figyelem kísér.

Utólagosan bevallhatom, alulbecsültem a magazin fogadtatását, olyan helyekről is kapok visszajelzést, ahová nem is gondoltam volna, hogy eljut a lap. Sőt, a terjesztési pontokról azt hallom, sokan nem merik elvinni az újságot, mert azt gondolják róla, hogy fizetős. Ez az egyik legnagyobb elismerés a lapnak, hiszen szemmel láthatóan sikerült egy olyan értő közönséget megtalálni, amely kezében megfordulnak hasonló, de a versenypiacból élő lapok.

Szóval haladunk előre, és lassan, de biztosan kiforr az a tartalmi kohézió, amelyre hosszú távon lehet számítani a Pont esetében. (Hadd jegyezzem meg, hogy az önkormányzat másik kiadványa, az Újbuda lap is megújult, tematikájában és külalakjában is modernebbé, kezelhetőbbé, illetve átláthatóbbá vált.)

A mostani Pontot egy összevont kiadvány követi, amely lezárja az idei tavaszi évadot, és indul a fesztiválszezon! Aztán újult erővel szeptemberben jelentkezünk újra, az őszi évad megkezdésével, hasonló tartalommal és lendülettel.



HÖNYI GYULA  
FŐSZERKESZTŐ



metszéspont

6.....**KÖZÖSSÉGI HÁZAK**

ajánlója

8.....**FÖLDES ESZTER**

Önzetlenül kell szeretni

13.....**SZUBJEKTÍV...**

14.....**IRÁNYTŰ**

16.....**BARTÓK MESÉI**

– mesék Bartókról

20.....**MIX**

24.....Elszabadult **HAJÓÁGYÚ**

28.....**MESE** hab nélkül

30.....Húsz éve dalol  
**A PETŐFI MUSICAL STÚDIÓ**

forráspont

32.....Nyár, sunshine,  
**KÖNYVÜNNEP**

34.....Kalandozások  
**KÉT KERÉKEN**



nézőpont

36.....**A CSEPEL MŰVEKTŐL**

a New York-i terrorig

38.....**BIOKERTEK**

a betondzsungelek közepén

csúcspont

40.....**FAGYI** a csúcson

42.....**RECEPT:** pestős-csirkés  
farfalle zöldspárgával

43.....Egy menő zöldség:  
**SPÁRGA**



powerpoint

44.....**A SPORT TÁMOGATÁSA**  
felelősség

46.....**NAVIGARE NECESSE EST**  
– hajózni muszáj

48.....Miből lesz **A CSEREBOGÁR?**

fénypont

49.....**KÖNNYŰBULVÁR**



## SUGARLOAF-, THE GRIFFINS-, ÚJ BOJTORJÁN- és Mikola Péter-koncert

JÚNIUS 25. 11–22 ÓRÁIG | Gazdagrét, Torbágy utcai park

Gazdagrét egész napos szentivánéji programján népszerű együttesek várják az érdeklődőket. Mikola Péter gyermekkoncertje hangolja vidámra a jeles napot a téren 11 órától, majd az Új Bojtorján délutáni családi műsorában Halász Judit-dalok mellett az együttes régi slágerei is felcsendülnek. A rock-hiphop-pop zenét játszó The Griffins is fellép a nagyszínpadon, a banda az elmúlt időszakban többek között a Halott Pénz előzenekaraként vált ismertté. Az este 8 órai tűzgyújtás után a Sugarloaf, a hazai könnyűzene ikonikus zenekara ad koncertet.

## Amfiteátrumi NYÁRI ESTÉK

JÚLIUSBAN ÉS AUGUSZTUSBAN  
CSÜTÖRTÖK ESTÉNKÉNT 19 ÓRÁTÓL

Gazdagréti Községi Ház | 1118 Budapest, Törökugrató u. 9.

A Gazdagréti Községi Ház előtti Amfiteátrumban akusztikus nyári koncertsorozat indul csütörtök esténként. Az intim, személyesre hangolt koncertek sorában a közönség találkozhat például a Two Poles duóval, vagyis Vető Petivel és Kollányi Zsuzsival is. A gyönyörű hangú énekesnőt sokan Majka népszerű új dalából, az Eléglesz című slágerből is ismerhetik. A modern hangzáson túl klasszikus műfajok is szerepelnek a zenei szériában, így dzsesszt, bluest, funkot vagy könnyed rock&rollt is hallgathatnak az érdeklődők.



## Visszatért gyökereihez A KELENVÖLGYI FESTŐISKOLA



JÚNIUS 10. 18 ÓRA | Kelenvölgyi Községi Ház |  
1116 Budapest, Kardhegy u. 2.

A Kelenvölgyi Festőiskola 1998 októberében alakult meg Kelenvölgyben, Barlai László festőművész vezetésével. Bár az elmúlt időszakban a festőiskola Őrmezőn folytatta tevékenységét, évente néhányszor visszatér „szülőföldjére” egy-egy tárlat erejéig. Március óta a csoport újra a Kelenvölgyi Községi Ház berkein belül alkot. A kiállítást megnyitja Gyimesi László író, költő. A képek június 24-éig lesznek láthatók.

## Az Aldebaran Kompánia ÉVZÁRÓ FLAMENCO ESTJE

JÚNIUS 18. 19 ÓRA

Őrmezei Községi Ház | 1112 Budapest, Cirmos u. 8.

Bajnay Beáta táncművész és koreográfus vendégeinek és növendékeinek flamenco táncstíjét nézheti meg a közönség Őrmezőn. A flamencót sokan vizuális zenének, akusztikus táncnak is nevezik, amelyben a tánc és a zene együtt mutatja meg művészeinek szenvedélyes érzelmeit.

A műsort olyan koreográfiák alkotják, amelyeket idén és az elmúlt két évben sajátítottak el a kompánia növendékei. Ezeket egészítik ki Bajnay Beáta szólói, valamint duói a meghívott vendégművészekkel. Alkotótársak: Kiss Zoltán táncos és Marosvölgyi Anita versmondó.



## Headbengs ŐRMEZŐN

JÚNIUS 10. 19 ÓRA

Őrmezei Községi Ház | 1112 Budapest, Cirmos u. 8.

Hatalmas bulival várja a rockrajongókat Őrmező nyár elején, a fesztiválszezon küszöbén. A közösségi ház színpadán a Headbengs lép fel és ad nyers, fésületlen, fejrázós, igazi rock 'n' roll koncertet. Az együttes imádja az '50-es, '60-as, '70-es évek nagy előadóit (Jerry Lee Lewis, Chuck Berry, Beatles, Rolling Stones, Led Zeppelin, Black Sabbath, The Doors). Nyáron a háromfős zenekar turnébuszra száll, hogy birtokba vegye az ország szabadtéri színpadait, és terjessze a rock'n'roll igéjét. Tagok: Barabás Gergő ének/gitár, Szula Bálint basszus, Paczolay Andris dob.



## Chameleon Jazz Band SZABADTÉRI AKUSZTIKUS KONCERT

JÚNIUS 11. 14 ÓRA

Albertfalvi Községi Ház | 1116 Budapest, Gyékényes u. 45–47.

A dallamos dzsessz- és popzenét játszó Chameleon Jazz Band számos tematikus, telt házas hangversennyel ajándékozta meg közönségét az elmúlt években. A színházi elemekkel tarkított fellépések mellett a zenekar életében mindig jelen voltak a bensőséges, baráti hangulatú estek is. Az akusztikus hangszerelésű nyári koncertkörút ezt a hagyományt kelti ismét életre, régi slágerekkel, új dalokkal és érdekes történetekkel. Az Albertfalvi Mustra színpadán a Bálint Rezső harsonaművész által vezetett Chameleon Jazz Band gitárral, ütőhangszerekkel és – kuriózumként – tubával szólal meg.



**Az elmúlt hetekben egymás után jöttek a bemutatók... Pillanatfelvétel, Semmi konferencia, amelynek ráadásul a rendezője vagy. Hogy sikerültek?**

Lekopogom... szerintem nagyon jól! A Pillanatfelvételnek május elején volt a premierje, és nagyon pozitívak a visszajelzések. A Semmi konferenciát az első három előadás végén tízperces vastappsal jutalmazta a közönség. Szóval, azt hiszem, szerették.

**Éreztél bármilyen ellenállást a férjed zenésztársai irányából?**

Szerencsére semmilyen ellenállásba nem ütköztem. Előzőleg az Idáig tudom a történetet utolsó verzióját is már közösen raktuk össze. Azt hiszem, akkor alapoztunk meg egyfajta bizalmat.

**Volt valakinek problémája azzal, hogy egy nő, egy náluk fiatalabb nő, aki ráadásul a kollégájuk felesége „dirigál” nekik?**

Nem igazán. De ha volt is ilyen, nyilván nem vágta volna ezt az arcomba. De semmi ilyesmit nem éreztem.

**Nehéz őket kezelni, koordinálni?**

Nagyon figyeltek. Rendkívül koncentráltak voltak, és keményen dolgoztak.

**Hogy bírod ezt a hajtást?**

Egész jól. Hozzászoktam már.

**Mi az, ami kikapcsol?**

Elsősorban az utazás. Leginkább külföldre szeretek menni. A kultúra, a gasztronómia és az emberek érdekelnék. Mindenhol igyekszem elmenni színházba, operába és étterembe. Szeretek egy picit elmerülni az aktuális város miliójében.

**Van egyáltalán „én-időd”, amikor csak magaddal foglalkozol?**

Persze, mindig törekszem arra, hogy legyen. Szüksége van az embernek, hogy néha kizárólag magával törődjön.

**Milyen érzés volt rendezni, régóta vágytál rá, tervben van újabb rendezés is?**

Izgultam rendesen, hogy „atyaég, hogyan fogok tudni egy ekkora produkciót egybefogni, és ennyi ember munkáját összehangolni”. De amikor ott voltam, valahogy minden jött, nem volt annyira félelmetes, mint amilyennek távolról tűnt. Sőt, iszonyúan élveztem! Az utóbbi egy évben kezdett foglalkoztatni a gondolat, hogy kipróbálnám magam ezen a területen is. Azért ez más, mint kőszínházi előadást rendezni színészekkel, de indulásnak szuper tapasztalat volt. Remélem, lesz még lehetőségem...

**Miben kell másnak lenni színésznőként és rendezőként?**

Huh... hát én színésznőnek picit fegyelmezetlenebb vagyok. Rendezőként semmilyen fegyelmezetlenség nem engedhető meg. Ezt sikerült is tartanom. Míg színésznőként elsősorban a saját szerepedre, feladatodra koncentrálsz, rendezőként minden szerepre, szereplőre egyszerre kell figyelni. Plusz a látvány, a fények, a díszlet, a jelmezek... Egy sok-sok elemből álló gépezetet kell egészszé varázsolni, míg színészként „csak” az egyik elem vagy.

**Melyiket szereted jobban, a színházat vagy a filmezést?**

Mindkettőt nagyon. És mindkettőt másért. Másfajta energia-beosztást igényel mindkettő, másfajta koncentrációt.

**Hogy érzed, mi hozta meg számodra az áttörést?**

Ilyeneken nem szoktam gondolkodni. Jöttek a munkák egymás után. Én pedig igyekszem jól élni a lehetőségekkel. Semmilyen áttörést nem érzek. Csak azt, hogy dolgozom, mint mindenki más.

**Változtatott rajtad az ismertség?**

Nem. Semmit. De a barátaimat kellene megkérdezni (nevet). Az ismertség ezzel a szakmával jár, viszont nincs ebben semmi

# Önzetlenül kell SZERETNI

NAGYON IZGULT ELSŐ RENDEZŐI MUNKÁJA ELŐTT FÖLDES ESZTER, AKIT A KÖZÖNSÉG HOSSZÚ VASTAPSSAL JUTALMAZOTT, ÉS TERMÉSZETESEN A FÉRJÉT, LOVASI ANDRÁST ÉS ZENEKARÁT, VALAMINT A MEGHÍVOTT ELŐADÓKAT IS. DE NEM CSUPÁN EZ VOLT ESZTER „JUTALMA”: A SEMMI KONFERENCIA MÉG KÖZELEBB HOZTA A SZERELMESEKET EGYMÁSHOZ. JÁROMI ZSUZSANNA INTERJÚJA

különös, vagy olyan, ami miatt meg kéne az embernek változnia. Persze, mindenki másként kezeli.

**Milyen jellegű szerepben érzed a legjobban magad? Van kiemelten kedvenc munkád?**

Minél összetettebb, nagyívűbb, mélyebb egy szerep, annál jobb játszani. De szerintem ezzel minden színész így van. Nagyon nehéz választani, mert mind-egyiket más miatt szeretem, de most talán A bolond lány a kedvencem, amit a Karinthy Színházban alakított. És mivel még friss, a Pillanatfelvétel Mandyje is nagyon közel áll hozzám.

**Van még lámpalázad, mielőtt felmész a színpadra?**

Természetesen van. De már nem olyan erős, mint régen. Ez már olyasfajta izgalom, ami inkább doppingol.

**Hogyan látod a fiatal színészek helyzetét? Itthon van lehetőség kibontakozni?**

Ez nehéz kérdés. Nem tudom, hogyan működik ez a fajta rendszer. Az biztos, hogy ha keményen dolgozol és tehetséges vagy, az egy idő után célba juttatja az embert. Legalábbis ebben kell hinni.

**Filmekben, sorozatokban vissza szoktad nézni magad?**

Ha nem muszáj, akkor nem.

**Kinek a véleményét kéred ki, amikor elvállalsz egy szerepet?**

A magamét.

**Ki a legfőbb kritikusod?**

Én magam.

**Lenne bármi, amit másképp csinálnál, ha újra 18 éves lennél?**

Semmit.

**Igazi művészlélek vagy, akinek mindig jár az agya, mindig kitalál valamit. Kislánként is ennyire határozott véleményed volt? Vagy a szakma hozta ki belőled?**

Kislánynak is elég színes fantáziám volt, na de melyik kisgyereknek nem az?! A határozottságomat vagy határozatlanságomat nem a szakma hozta ki belőlem, hanem az eddig átélt élményeim, fájdalmaim, örömeim, elengedéseim, szerelmeim, és az, hogy ez hogyan „dolgozott be”.

**Milyennek képzelted az életedet gyermekként, és ahhoz képest milyen most?**

Pontosan olyan, amilyennek kislánként elképzeltem. És ezt azóta érzem biztosan, amióta mellettem van a férjem.

**Mi az, ami leginkább megvisel téged?**

Az emberi közöny. Szerintem a munkám egyebek mellett erre is jó. Felpiszkalni az emberek szívét, lelkét, gondolkodását. Nagyon fontos a nyitottság egymásra, bármennyire különbözőek vagyunk.

**Szerinted az elmúlt években változott a közönség igénye?**

Szerintem nem az igény változott, maximum a kínálat, ami kihat arra is. Úgy vélem, a nézők egyszerűen csak jó előadásokat szeretnének látni. És ez az igény nem hiszem, hogy változik. Nekünk pedig az a dolgunk, hogy ennek megfeleljünk, bármilyen típusú darabot csinálunk.

**A Karinthy Színházban is láthatunk téged, mennyire ismered Újbudát? Milyenek látod a kerületet?**

**Van esetleg kedvenc helyed, helyszíned?**

Nem nagyon vagyok otthon városismertben. Picit olyan vagyok – ahogy a férjem szokta

mondani –, mint az aranyhal. Nemigen tudom, mikor, hol, melyik kerületben vagyok. De a Citadellát és a Duna-partot imádom.

**Milyen volt a közös munka a férjeddél? Közelebb hozott vagy inkább több konfliktust szült?**

Csodás volt együtt dolgozni! Igazán. Egyértelműen közelebb hozott egymáshoz bennünket.

**Tervezték további közös munkát is?**

...ezt sem terveztük. Szóval biztosan dolgozunk még együtt. (nevet)

**Mi a legfontosabb egy kapcsolatban?**

Önzetlenül kell szeretni, és elfogadni a másikat úgy, ahogy van.

**Tavaly házassodtatok össze, a rövid-hosszú távú tervek között szerepel az anyaság is?**

Igen, természetesen.

**A szakmátokban van erre jó időpont?**

**Tervezhető egyáltalán?**

Ezt nem a szakma dönti el, hanem én. Bármilyen időpont a legjobb időpont.

**Hogyan alakul a nyár, a munkák mellett azért jut idő a pihenésre is?**

Persze. Kiharcoljuk! (nevet)

## SEMMI KONFERENCIA

A Kiscsillag – az ország legnépszerűbb artrockzenekara – idén újszerű, színházi elemeket, látványt felvonultató, a zenekar vezetője, Lovasi András (nem mellékesen Földes Eszter férje) irányába indult meghatározása szerint „koncertszínház” irányba indult el. Az új produkció címe, Semmi Konferencia, ősbemutatója 2016. április 26-án volt az Erkel Színházban. Az előadáson a Kiscsillag szolgáltatja a zenét, mellettük pedig olyan elismert vendégelőadók lépnek fel, mint Péterfy Bori, Falusi Mariann, Pásztor Anna, Varga Livius, Likó Marcell, Busa Pista. A darabban először hallhat a közönség a 2016 őszén megjelenő új nagylemez dalaiból.

# B32 június

7. kedd 18.00

## ELEKES DÓRA: DETTIKÉRŐL ÉS MÁS ISTENEKRŐL KOLLÁR ÁRPÁD: A VÖLGY, ÍRTA TÁRKONY

A Csimota Könyvkiadó  
Ünnepi Könyvhétre megjelenő  
újdságainak páros  
könyvbemutatója  
Közreműködők: Elekes Dóra  
(szerző), Treszner Barbara  
(illusztrátor), Kollár Árpád  
(szerző), Nagy Norbert  
(illusztrátor), Mészáros Márton  
(irodalomtörténész)  
A belépés ingyenes!

17. péntek

A B32 Galéria és Kultúrtér,  
valamint a Fonó Budai Zeneház  
bemutatja:

## BARTÓK ÉS A FOLK

(135 éve született Bartók Béla)

16.00 Bazseva Zenekar  
koncertje

17.00 Flashmob és tánccház  
a Bartók Táncgyűttessel

18.00 Meglepetésprogram  
és Bartók-kvíz

18.30 A Weiner Leó Zeneiskola  
előadása

19.00 Pár-ének: Herczku Ágnes  
Bartók-estje

A belépés ingyenes! Az esti  
koncertre előzetes regisztrációt  
kérünk e-mail címünkön vagy  
telefonszámunkon.

29. szerda 18.00

## A NYELV NEM MEGBÍZHATÓ ESZKÖZ

A Magyar Képzőművészeti  
Egyetem intermédia  
tanszékének  
kiállításmegnyitója

## KIÁLLÍTÁSOK: PlakátOK!

Bakos István, Ferenczy Noémi-  
díjas tervezőgrafikus kiállítása  
A kiállítás 2016. június 17-ig  
látogatható minden hétköznap  
10 - 18 óra között.

## A NYELV NEM MEGBÍZHATÓ ESZKÖZ

A Magyar Képzőművészeti  
Egyetem intermédia  
tanszékének kiállítása  
A kiállítás 2016. június 29.  
–július 22. között látogatható  
minden hétköznap  
10–18 óra között.

## Állandó programok: RINGATÓ

– vedd ölbe, ringasd, énekelj!  
Örömmel zenélés, zenével  
nevelés minden pénteken  
9.00–9.30 és 9.45–10.15 között

## KARINTHY SZALON

1111 Budapest,  
Karinthy Frigyes út 22.  
Telefon: 06 1 209 3706  
E-mail:  
karinthyszalon@ujbuda.hu

2016. június 7., kedd 18 óra

## TÁJKÉPEK MAGAMRÓL

TÖRÖK NELLY  
festő, grafikus kiállítása  
Megnyitja: Birkás Anna  
történész és Birkás Lenke  
fotóművész  
A kiállítás július 8-ig  
látogatható, minden hétköznap  
11 és 18 óra között.

2016. június 27. –július 1.

## KREATÍV KÉZMŰVES ALKOTÓ TÁBOR

Szeredy Ambrus Noémi  
rajztanár, textilművész  
vezetésével

metszéspon

NE UNATKOZZON EGYEDÜL, ÁLLJON FEL  
A KANAPÉRÓL, ÉS NE MARADJON OTTHON!

Idén már három napon át tart az A38-on a  
Budapest A Cappella Fesztivál, amelynek a szom-  
bati napja (június 18) tűnik a legérdekesebbnek.  
Egyenesen a füledbe dúdolják a nyári éjszakában:  
grúz polifonikus férfikar, megénekelt zimbabwei  
történetek, finn folk-hop, de ami leginkább megfo-  
gott – talán nem véletlenül –, az a négy svéd leány,  
aki a beharangozó szerint hibátlan pontossággal  
fonódik össze és kíséri egymást, bepillantást adva  
a svéd népdalok többnyire kedvesen indázó, néha  
visszafogottan melankolikus világába. Kifejezetten



érdekel, mit tudnak az improvizatív zenében,  
hiszen a diszkópopban egyszer már letették  
névjegyüket, és a bútor-, no meg a gépkocsigyár-  
tásban is precízek.

Egészen más műfaj, ami nem mellesleg nem áll  
távol az én és kollégáim ízlésvilágától sem, az  
a június 28-án, a Barba Negrában fellépő Gogol  
Bordello. Gypsy Punk a műfaj, egyesek szerint a  
legjobb benne. Az első lemezüket 1999-ben  
adták ki, legutóbb 2010-ben jelentkeztek album-  
mal, azóta inkább turnéznak. Réteg muzsika, de  
rendkívüli, ennek köszönhető, hogy az olcsóbb  
jegyek gyorsan elfogytak, már csak a drágábbakat  
lehet megvásárolni. Ha igazán ínycsiklós  
zeneileg, érdemes leruccanni egy fejrázós estére,  
megnézni, mit tudnak az amerikaiak a cigány



# szubjektív...



zenéről, nem mellesleg a 2008-as Wonderlust King  
című nótájukra a Youtubon több mint 5 millióan  
kattintottak rá, vagyis valamit biztos tudnak...

És most megint valami egészen más: Tom  
Stoppard máig legsikeresebb műve a Rosencrantz  
és Guildenstern halott, ami a Shakespeare  
Hamletjébe oltott abszurd komédia. A főhősök  
igyekeznek mellékszereplőként bolyongani egy  
igen szerteágazó és csapdákkal teli világban,  
a Hamlet történetében, megpróbálnak értelmet  
keresni a jelenlétüknek, a létüknek. Ránk hasonlí-  
tanak, egyszerű hétköznapi emberekre, akik csak  
tengődünk a hatalmasok által megfogalmazott  
és elrendelt világban, és fogalmunk sincs, mikor  
és hol, kik és miért döntöttek helyettünk az  
életünkről. Szimpatikusak, viccesek, töketlenek és  
tehetetlenek. Esélytelenek. Ahogy mi is a szána-  
mas próbálkozásainkkal, hogy értelmet adjunk a  
kis szürke, nyomorúságos életünknek. Az előadást  
a Szkénében, június 16-án lehet megtekinteni.



**B32 GALÉRIA ÉS KULTÚRTÉR** • 1111 BUDAPEST, BARTÓK BÉLA ÚT 32.  
Elérhetőségek: 06 1 787 0039 | b32@ujbuda.hu  
WWW.FACEBOOK.COM/B32KULTURTER | B32KULTURTER.HU



# Bartók meséi – MESÉK BARTÓKRÓL

IMMÁR 135 ÉVE MESÉL NEKÜNK BARTÓK – EL SEM HINNÉ AZ OLVASÓ, MILYEN SOKFÉLE TÖRTÉNETET. VANNAK, MELYEKET EGY HANGVERSENYTEREMBEN ISMERHETÜNK MEG, ÚJRA ÉS ÚJRA FELELEVENÍTVE AZT AZ ELSŐPRŐ ERŐT, BÁTORSÁGOT, PROGRESSZIVITÁST, AMELY NÉLKÜL A MAI EURÓPAI KORTÁRS ZENEI KULTÚRA NEM LENNE AZ, AMI. ÉPPEN EZÉRT KERÜLT BARTÓK BÉLA AZ IDEI ÉV KULTURÁLIS KÖZÉPPONTJÁBA. A 135 ESZTENDEJE SZÜLETETT MŰVÉSRŐL A KERÜLET IS MEGEMLEKEZIK EGY EGÉSZ NAPOS RENDEZVÉNY RÉSZÉKÉNT.

Az igazán érdekes az lehet nekünk 2016-ban, milyen történeteket élhetünk meg ma Bartók révén. Mert aktívan itt él velünk a zeneoktatásban – legyen az komoly- vagy népzene – és a magyar táncházkultúrában egyaránt. Egyetlen operája, balettjei, balladái mind-mind kötődnek ahhoz a gyűjtemunkához, amit Bartók a Kárpát-medencében tett utazásai során végzett 1909 és 1927 között. Arról, hogy ez milyen munkatempóban zajlott, elég ha megemlíjük, hogy csak a Bánátból 400 dalt és balladát „mentett meg” nekünk. Ha már Bartók jelleménél és munkamoráljánál tartunk, íme egy-két történet róla, saját korából.

Kelen Hugó zeneszerző és zenepedagógus egy alkalommal szemére vetette az ifjú Kodály Zoltánnak, hogy az utcán is túlzottan elmélyed gondolataiba, és soha nem köszön senkinek. – Bezzeg Bartók – példálózott Kelen Hugó –, Bartók, az más ember. Bartók, akárhol van, akármerre megy, mindig köszön...

– Bartók valóban mindig köszön – erősítette meg Kelen megállapítását Kodály, de rögtön hozzá is tette: – köszön, de nem tudja, kinek...

A Csodálatos mandarin ősbemutatója Kölnben volt 1926-ban, és óriási botrányt kavart. A közönség ordibált, bűzbombákat dobált, a zenét alig lehetett hallani.

A polgármester, Konrad Adenauer a helyi opera magyar karmestere, Szenkár Jenő lemondását követelte. A zűrzavaros előadás után Bartók a karmester öltözőjébe ment.

– Jenő – mondta szelíden –, a harmincnegyedik oldalon a második klarinétnek mezzofortét írtam elő. Kevés. Kérlek, legyen forte.

Egy viccesebb anekdota egy zeneszerző kollégájával, Igor Sztravinszkijjal folytatott beszélgetésről:  
Igor Sztravinszkij: Te, mondd, lopsz te másoktól?  
Bartók Béla: Idézetekre gondolsz?

I. Sz.: Úgy is lehet mondani.

B. B.: Igen.

I. Sz.: Ezt ebben a teremben csak ketten ismernének be. Kisebb zenészek kölcsönöznek, vagy még inkább utánoznak. A nagyok lopnak.

B. B.: Onnan veszem javamat, ahol találom.

I. Sz.: Molière.

Visszatérve a jelenhez: a B32 Galéria és Kultúrtér, valamint a Fonó Budai Zeneház június 17-én egész napos Bartók-lázban fog égni. A „Bartók és Folk” rendezvény részeként adja elő Herczku Ági Pár-ének című műsorát, amely különleges utazást kínál a hallgatóságnak népzene és komolyzene határán egyensúlyozva, főszerepben a két világot összekötő Bartókkal. A Liszt Ferenc-díjas művésznőt kérdeztük, vajon az ő történetében, mikor, hogyan volt jelen a zeneszerző.

## Mi volt az első meghatározó élményed Bartókkal?

Gyerekkoromban zongoráztam, így az első találkozás a Gyermekeknek és a Mikrokozmosz füzetekben lévő Bartók-darabokkal történt, vegyes érzelmekkel, mert technikásak voltak, ugyanakkor nagyon mások – teszem azt, Czerny ujjgyakorlataihoz képest –, egészen különleges harmóniákkal, dallamokkal. A következő, immár meghatározó élmény, A Kékszakállú herceg vára már népdal-énekesként ért, amikor egy francia társulattal és a Fonó zenekarral majdnem két hónapig próbáltuk és turnéztattuk az operát, egészen rendhagyó rendezésben. Mai napig az egyik kedvenc operám.

## Melyik népdal áll a legközelebb a szívedhez Bartók gyűjtéséből?

Ez nem állandó, mert az újabb tanulások során mindig egy-egy új dallam költözik a kedvencek erszénybe. Mire 2007-ben megjelent a Bartók Béla népdalfeldolgozásai énekhangra és zongorára című lemezünk (szerkesztette: Kelemen László,



Fotó: Kiss Csahád

zongora: Kincses Margit és Djerdj Timea), kicsi lett az erszény, bőrröndre cseréltem... De néhány példa: a Régi keserves eredetije, a Ha folyó víz volnék kezdetű dal a feldolgozások interpretálásában iránymutató volt, akár a Tömlöcben című darabnál a Minden ember szerencsésen kezdetű szám. A Muzsikás együttes koncertjénél a hegedűduókból a Pejparipám rézpatkója, de fényes lett az újabb kincs.

#### Hogyan jött a Pár-ének műsor ötlete?

Az említett korong megjelenése után vetettük bele igazán magunkat a munkába Djerdj Timea zongoraművésszel, akivel több önálló estet készítettünk, csak zongora-ének duóban, majd a Vizeli Balázs vezette népzeneészekkel együtt, legvégül Silló Sándor rendezésében – három pár táncosslal kiegészülve – egy nagyobb szabású szcenírozott est keretében. Egyszerűen „dolgozik bennünk”

**BARTÓK ÉS A FOLK**  
2016. június 17., péntek  
Egész napos rendezvény  
a B32 Galéria  
és Kultúrtérben  
Részletek:  
pontmagazin.hu

Bartók, újabb és újabb ötletek merülnek fel, mind a mai napig. Timi Németországban él, ez jelen-  
tősen fékezi az ötletek megvalósítását, két éve viszont megismertem egy kitűnő fiatal zongoristát, Kiss Pétert, akivel bátran vágok bele az eddigi Bartók-koncertek folytatásába. Megvan a bizalom és a „közös nyelv”, amivel egy előadás több lehet, mint pusztán ének zongorakísérettel.

#### Mi az est fő vezérfonala?

A Bartók-népdalfeldolgozásokból indultunk ki, a dalok témája és hangulata köré épül a népzene is, finoman felvillantva a népzenei kapcsolódásokat, de kerülve a direkt, didaktikus megfeleltetéseket: ilyen volt, ilyen lett. Nem tanítani szeretnénk a közönséget, élvezhető koncertműsorban gondolkodunk.

#### Miért különleges ez az esemény?

Ami egyrésztől rendhagyóvá teszi az az, hogy a népdalfeldolgozásokat nem klasszikus iskolán nevelkedett énekes, hanem népdalénekes adja elő. Emiatt a dalok nagy részét transzponálni is kellett, hogy ne menjen a stílusos éneklés rovására az esetleg fejhanganon való éneklés. Másrésztől csak remélni tudom – a döntés mindig a nézőé –, hogy azt az ambivalenciát, amivel általában az emberek Bartókhoz viszonyulnak (olyan nehéz, nem könnyű megszeretni), tompítani tudjuk, sőt!

#### A Bartók-életmű a maga idejében nagyon progresszív hullámot hozott be a klasszikus zenei életbe. Ma annak számít?

Szerintem igen. Az imént említett átlagreakció is ezt bizonyítja.

#### Hogyan lehetne közel hozni a fiatalokhoz ezt a zenei világot? Hol látod ennek érvényességét?

Csak a magunk nevében tudok beszélni: csinálni kell. Csinálni, és hagyni, hogy dolgozzon a zene az arra fogékony emberekben.

INÉMETH PÉTER



2016. június 7-én, kedden  
18 órakor nyílik

# TÁJK ÉPEK MAGA MRÓL

címmel

## TÖRÖK NELLY

festő, grafikus kiállítása

MEGNYITJA:

Birkás Anna történész és  
Birkás Lenke fotóművész



A kiállítás sugallta életérzés felidézése annak az inspiráló örömmek, amit a szépség jelenléte és megélése adhat koroktól függetlenül. A tradíció ugyanekkor a festészet érvényességét erősíti és mint kommunikációs lehetőséget még nemzedékek között is fenntart. Török Nelly



Karinthy Szalon

Megtekinthető: 2016. július 7-ig.  
Karinthy Szalon | 1111 Budapest, Karinthy Frigyes út 22.  
Nyitva tartás: hétköznap 11–18 óráig



1117 BUDAPEST, NEUMANN JÁNOS UTCA 4.

06.09. UP!

06.10. FISH!

06.11. KOWALSKY MEG A VEGA

06.12. DROPKICK MURPHYS /USA/

06.16. APEY & THE PEA / AWS

06.17. ANNA AND THE BARBIES

06.18. EDDA MŰVEK

06.22. HOLLYWOOD ROSE

06.23. SPECIAL PROVIDENCE

06.24. LORD

06.25. ROAD

06.26. GOGOL BORDELLO /USA/ / P.A.S.O.

06.30. TRIVIUM /USA/

07.01. DEMJÉN FERENC

07.02. POKOLGÉP

07.05. FOO LIGHTERS / GOODTIME BOYS

07.09. DEÁK BILL BLUES BAND

07.13. AB/CD / HEEP FREEDOM

07.15. KELEMEN KABÁTBAN / SUPERSTEREO

07.16. MOBILMÁNIA

07.19. ACTION

07.20. ZÁRTOSZTÁLY

07.22. USEME

07.23. KARTHAGO

WWW.BARBANEGRA.HU

## Vénusz Színház: Harold Pinter – A SZÜLETÉSNAP

Helyszín: Fővárosi Művelődési Ház  
Cím: 1119 Budapest, Fehérvári út 47.  
Tel.: 203-3868  
Időpont: 2016. június 7. 19.00

Két férfi toppan be egy angol tengerparti panzióba. Különös ez a panzió, mert a tulajdonosok nem várnak új vendéget. Elég nekik az az egy, aki már egy éve ott lakik náluk: Stanley, a zongoraművész. A vendégek titkos megbízatással érkeznek, és kapóra jön nekik, hogy Stanley-nek épp születésnapja van. A zsúron elszabadul a pokol. A Vénusz Színház 2016 tavaszán mutatkozott be az FMH-ban, és azt remélik, hogy hosszú évekig szórakoztathatják majd itt a közönséget. Júniusban Harold Pinter abszurd drámáját mutatják be.



## ROSENCRANTZ és Guildenstern halott

Helyszín: Széké Színház  
Cím: 1111 Budapest, Műgyetem rkp. 3. K épület, II. emelet  
Tel.: 06/20/384-6049, [www.szkene.hu](http://www.szkene.hu)  
Időpont: 2016. június 16. 19.00

Tom Stoppard gazdag drámaírói munkásságának máig legsikeresebb darabja a Rosencrantz és Guildenstern halott, a Shakespeare Hamletjébe oltott abszurd komédia. Főhőseink megpróbálnak mellékszereplőként bolyongani egy szerteágazó és csapdákkal teli világban, a Hamlet történetében, megpróbálnak értelmet keresni a jelenlétüknek, a létüknek. Rendező: Szikszai Rémusz. Főbb szerepekben: Nagypál Gábor, Kaszás Gergő, Fodor Tamás.



## Időutazás a fotózás világába A MÚZEUMOK ÉJSZAKÁJÁN

A BUDAPESTI MŰVELŐDÉSI KÖZPONTBAN  
Helyszín: Budapesti Művelődési Központ  
Cím: 1119 Budapest, Etele út 55. I Tel.: 371-2760  
[www.bmknet.hu](http://www.bmknet.hu) | Időpont: 2016. június 25. 18.00–22.00

A BMK olyan időutazásra hívja látogatóit, melyben betekintést nyerhetnek a fotózás múltjába. Interaktív kiállítás és eszközbemutató mellett meg lehet csodálni az elmúlt 60 év különleges fényképezőgépeit. Nyitott labor várja azokat, akik kíváncsiak, miként készültek a levilágítva előhívott régi papírképek. Az est folyamán vetített képes fotóbemutató segítségével körbeutazhatjuk Európát is. A fotózás világából kitekintve képzőművészeti tárlat színesíti az eseményt.



## Június A HADIKBAN

Cím: 1111 Budapest, Bartók Béla út 36.  
[www.hadikkavehaz.com](http://www.hadikkavehaz.com)

Júniusra virágba borul Újbuda legszebb kávéházának, a Hadiknak a terasza. Isteni limonádék, kávék és nyári ételek várják a vendégeket az árnyékot nyújtó pálmák tövében. Ha valaki a gasztronómiai élmények mellett kulturális programokra is vágyik, annak ajánljuk figyelmébe a szezonzáró Hadik Irodalmi Szalont. A másik nagyszabású irodalmi program pedig a Vadászszезон nevű slam poetry-bajnokság döntője lesz. Pontos időpontokért és további információkért látogasson el Facebook-oldalukra!



## ÚJBUDAI BABSZEM

[babszeminfo@gmail.com](mailto:babszeminfo@gmail.com)  
[www.facebook.com/ujbudaibabszem](http://www.facebook.com/ujbudaibabszem)

Az Újbudai Babszem Táncgyűttes csoportjai szeptembertől is várják az érdeklődőket: Kezes-lábas: 1 éves kortól az anyukákkal közös foglalkozás, hétfőnként 9.30-tól. Harmatocská csoport: 3 éves kortól kedden és csütörtökön 16–17 óráig. Kéknefelejcs csoport: 7 éves kortól kedden és csütörtökön 17–18 óráig. Berkenye csoport: 10 éves kortól szerdánként 17–18.30 óráig. Kisgarabonciás csoport: 11 éves kortól hétfőn és szerdán 16.30–18 óráig. Garabonciás csoport: 14 éves kortól hétfőn és szerdán 18–20 óráig. A próbákat a Fonó Budai Zeneházban és a Szent Imre Gimnáziumban tartják.



## A KARINTHY MÁR a szeptemberre készül

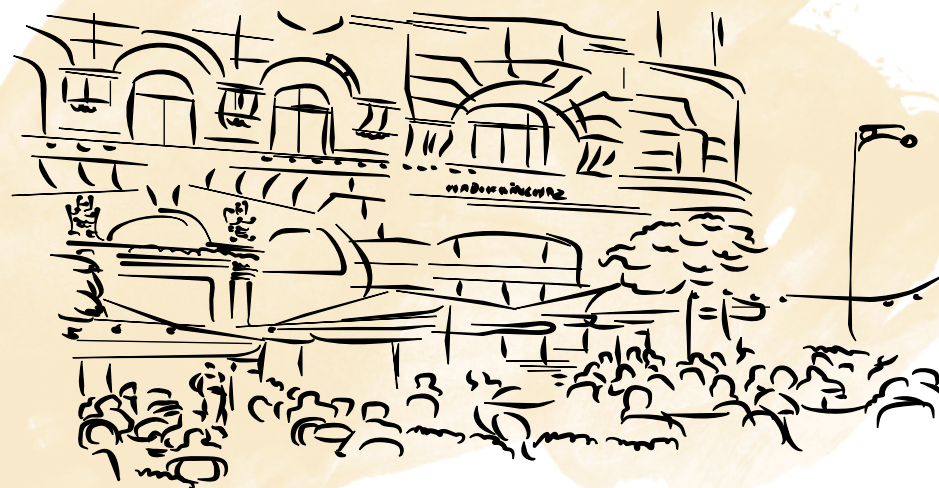
Karinty Színház | 1115 Budapest, Bartók Béla út 130.  
Tel.: 783-5030, [www.karintyszinhaz.hu](http://www.karintyszinhaz.hu)

A 35. évad számos meglepetést tartogat a nézőknek, hiszen olyan műfajok is bemutatkoznak, amelyek ezelőtt nem voltak ismertek a Karinty színpadán. A karmester a történelmi bűnökről szól, a Nerc Bandával a musical irányába nyit a színház,



míg a Péter című darabban a komédiához fordul vissza. Leghamarabb, szeptemberben a Szajrét láthatja a nagyjéremű, amely egy fergeteges bűnügyi komédia, és egyben annak a paródiája is. A főbb szerepeket Dunai Tamás, Hajdú Steve és Dobó Kata játsszák.

## hadik Egész nyáron vár Újbuda legszebb terasza!

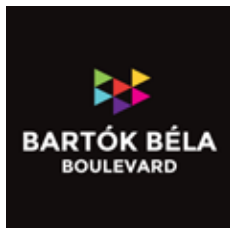


1111 BUDAPEST, BARTÓK BÉLA ÚT 36. • [HADIKKAVEHAZ@GMAIL.COM](mailto:HADIKKAVEHAZ@GMAIL.COM)  
ASZTALFOGLALÁS: +36 (1) 279 02 90

## Nyár a Bartók Béla BOULEVARD-ON!

<https://www.facebook.com/BartokBelaBoulevard>

Az idei nyár is rengeteg kulturális programmal várja a kikapcsolódásra vágyó újbudaiaikat. A Bartók Béla Boulevard-on sétálva számos kirakat csábítja a vendégeket, kortárs galériák, dizájnshopok, kézműves finomságok, kávézók és éttermek fogadják a betérőket. A kultúra utcája számos színvonalas programot tartogat a műértő közönségnek is, legyen szó zenéről, irodalomról vagy képzőművészetről. Nincs más dolguk tehát, mint egy csodás nyárestén felkerekedniük, és bejárniuk Újbuda gyöngyszemét, a Bartók Béla Boulevard-ot!



## Régi szerkezetek ÉS FORMÁK ÚJRAGONDOLVA – FÁBÓL FARAGOTT JÁTEKOK ÓVODÁSOKNAK

Kiss Áron Magyar Játék Társaság  
1114 Budapest, Orlay utca 2/b.  
Tel.: 06/20/493-5412 | [www.kamjt.hu](http://www.kamjt.hu)  
Időpont: 2016. június 18.-július 23.  
kedd, csütörtök, szombat 11.00-17.00,  
más időpontban: tel.: 06/30/658-8886



Nagy Sándor, Hencidáról származó, Debrecenben élő alkotó dédapja barkácsoló ember volt, ő készített neki ötletes játékszereket, amelyek a hagyományos népi kultúrát képviselték. Ezek emlékét felidézve, Nagy Sándor 1980 óta népi iparművészként, a szerkezeteket újrarendelve készíti fából faragott játékaikat, amelyeket leginkább az óvodás korosztály használhat örömmel. Ajánljuk óvodák, családok figyelmébe! A kiállítást kortárs alkotók színes textiljátékaival, babákkal egészítjük ki, tesszük hangulatosabbá.

## Júniusi koncertek A MONTÁZSBAN

Helyszín: Montázs Art Café  
Cím: 1119 Budapest, Vahot utca 14/B  
Tel.: 06/30/783-8125, [www.montazsartcafe.hu](http://www.montazsartcafe.hu)  
Június 10. 20.00 Rock Livia

A zenekar a modern dzsesszt, a bluest és a mai zenék populáris elegyét vegyíti számaikban. Június 18. 19.00 Indigorado + Demény Gergely. Az Indigorado egy norvég-svéd duó. Soul hangzású dalaikban hangsúlyt kap a finom vokál és a lágy gitárzene. Demény Gergely „percussive fingerstyle”-jában a ritmusé a főszerep. Június 24. 20.00 Nagy Barni. Barni Budapest kocsmáiban játssza saját dalait és kedvenc blues slágereit. Június 25. 19.00 Kiállítás-megnyitó és zenés performansz a Kolta Péter Trióval.



## ALIBI FILMKLUB a Tranzitban

Helyszín: Tranzit Art Café  
Cím: 1116 Budapest, Bukarest és Ulászló utca sarok  
Tel.: 209-3070  
[fb.com/tranzitcafe](http://fb.com/tranzitcafe)

Elindult az Alibi Filmklub, ahol megszervezhetitek kedvenc filmjeitek vetítését a Tranzit teraszán. Hívd el a haverokat egy laza, filmezős estére! Projektor, vezeték nélküli fejhallgató, süti, kávé, pattogatott kukorica, sör...Te melyik filmet néznéd meg újra a barátaiddal? A nagy Lebowskij? Keménykalap és Krumpliorr? Édes élet? Falfúró? 2001 Úrodüsszeia? Eldorádó? Tigris és Sárkány? Meteo? Zabriskie Point? Az Idő Urai? Betty Blue?



## Bakos István

tervezőgrafikus

a Magyar Művészeti Akadémia  
rendes tagjának

## kiállítása

2016. május 25. – június 17.



A kiállítást megnyitja:  
Keppel Márton  
művészettörténész

2016. május 25-én 18 órakor

Megtekinthető: 2016. június 17-ig  
minden hétköznap 10–18 óráig  
a B32 és a Trezor Galériában  
a rendezvények függvényében.  
A belépés díjmentes!

B32 GALÉRIA ÉS KULTÚRTÉR  
1111 Budapest, Bartók Béla út 32.  
Telefon: +36 1 787 00 39  
E-mail: [b32@ujbuda.hu](mailto:b32@ujbuda.hu)  
[b32kulturter.hu](http://b32kulturter.hu)  
[www.facebook.com/B32kulturter](https://www.facebook.com/B32kulturter)

# Elszabadult HAJÓÁGYÚ

AZ INTERMÉDIA MIXELT MŰFAJ, VAGY AHOGY PETERNÁK MIKLÓS TANSZÉKVEZETŐ MONDJA: KREATIVITÁSMÁTRIX. AZ INTERMÉDIA TANSZÉK 1990-BEN JÖTT LÉTRE AZ EGYKORI KÉPZŐMŰVÉSZETI FŐISKOLÁN (MA EGYETEM), A HALLGATÓK EGYSZERRE FOGLALKOZNAK MOZGÓKÉPPEL, HANGGAL, ZENÉVEL, VIDEÓVAL, MŰTÁRGYKÉSZÍTÉSEL, ANIMÁCIÓVAL.

**A hőskorban, a '90-es évek elején technikai képek, komputerek alig voltak, a net art sem volt ismert műfaj. Hogyan indult a tanszék, miként alakult ki a művészet intermédiás terepe?**

A tanszék és a képzés létrejötté azokhoz az új technikai médiumok megjelenéséhez köthető, amelyeknek a képzőművészeti használatára addig nem volt példa a magyarországi művészképzésben. A különféle új médiumok (mozgóképek, fotó, performativitás) a világ képzőművészetében legalább a '60-as évektől jelen voltak, sőt, még korábban, a klasszikus avantgarde idején például Moholy-Nagy László is készített filmet. Az újfajta valóságról alkotott képünk felmutatása nagyon benne volt a 20. század gondolkodásában. Éppen ezért a rendszerváltás idején megjelenő új technikai médiumok sem maradhattak ki a művészeti képzésből, és ezt a hiátust pótolta az akkori Képzőművészeti Főiskola az intermédia szakkal. Az intermédia – ahogyan a nevében is benne van – leginkább a médiumok közötti világokat



metszéspont

igyekszik kutatni, bejárhatóvá és beláthatóvá tenni a hallgatók számára. A szakon semmiféle művészi formát nem preferálunk, van, aki fest, mások szobrászkodnak, rajzolnak, mindenki szabadon mozoghat a különböző kifejezésformák között.

**A '90-es években az intermédia-kiállítások a virtuális tér és a valóság közötti különbséget hangsúlyozták. Ma, amikor egész életünket átszövik a technikai újdonosságok, mi jelenthet újat a hallgatók számára?**

Az ezredfordulóig azt a mesterséges valóságot, amit az internet és a számítógépes eszközök jelentettek, egy másik világként fogtuk fel, a kiállított installációk is az ebbe való belemerülést tették élményszerűvé. Az utóbbi 10–15 évben a számítógépezés létforma lett, vagyis a fizikai világhoz képest nem új alternatívaként jelenik meg az életünkben. Míg korábban a netezés csak kisebb időt szakított ki az életünkből, addig manapság a telefonjainkkal, a GPS-ünkkel is folyamatosan

kapcsolatban vagyunk, a mesterséges valóság behatolozza mindennapjainkat. Kevert valóságban élünk, ráadásul szinte észre sem vesszük. A virtualitás és a valóság határai elmosódtak, leginkább ez foglalkoztatja a hallgatóinkat is.

**Kaszás Tamás tanártársad és a te munkádon kívül tizenkét végzős intermédia hallgató installációja, képe, fotója lesz látható „A nyelv nem megbízható eszköz” című tárlaton. Ez a csoportos munka hogyan reflektált erre a kevert valóságra?**

Tamás és én mint kollégák veszünk részt ebben a kiállításban, nem mint tanárok. Az együttgondolkodást, a művész-csoportként való megjelenést szeretnénk hangsúlyozni. A tárlat címére G. K. Chesterton 20. századi angol író egyik esszéjében találtam rá. Chesterton az allegorikus festészet furcsaságáról írt rendkívül szellemesen, vagyis arról, hogy egy festő vajon miért fektet több hónapi munkát egy metaforikus kép megfestésébe, amikor a képének „üzenete” akár egy mondattal is elmondható lehet. Értekezése lezárásaként jegyzi meg, hogy akárhogy van is, de a nyelv mégsem megbízható eszköz. Chesterton szövege arról szól, hogy a nyelv elszabadult hajóágyúként is tud működni, vagyis nemcsak a kép mondhat többet ezer szónál, de egy szövegnek is ezerféle



jelentése lehet. A kiállításban a művek, a szövegek, a fogalmak többnyire erre próbálnak reagálni. Ez a nemzedék természetesen veszi a technikai eszközök, a szociális média használatát, a folyamatos kapcsolatot, könnyedén elsajátítják az újításokat. Azt azonban nem nagyon gondolják feltétlenül végig, valójában mi is történik velük, az új kommunikáció miként jelenik



Június 29-én „A nyelv nem megbízható eszköz” címmel az Intermédia szak hallgatóinak válogatott kiállítása nyílik a B32 és a Trezor Galériában. Szegedy-Maszácz Zoltán képzőművész, a Magyar Képzőművészeti Egyetem Doktori iskolájának vezetője is a kiállítók között van.

meg társaskapcsolataikban, az SMS, a Twitter- vagy Facebook-posztok nyelvén, vagy az élet bármelyik területén. Fontosnak tartom, hogy a hallgatók tudják és tudatosítsák azt, ami itt és most velük történik, és odafigyelve, kritikusan viszonyuljanak minden technikai újdonáshoz.

KOVÁCS GABRIELLA

ALBERTFALVI  
KÖZÖSSÉGI HÁZ1116 BUDAPEST, GYÉKÉNYES U. 45–47.  
AKH@UJBUDA.HU TEL: 2046788  
PONTMAGAZIN.HU/ALBERTFALVA**1. szerda 10.00 A HÓNAP ALKOTÓJA: SZŐKE BORBÁLA**  
festmények. A tárlat július 15-ig látható.**3. péntek 18.00 HÁROM TENOR ÉS EGY SZOPRÁN**

Az Opera Nagykövete program keretében Árdó Mária szoprán operaénekes előadása az 1990-es római Három tenor koncert kíséretében, meglepetésvendéggel fűszerezve. Zongorán kísér: Hegedűs Valér zongoraművész. A belépés ingyenes!

**8. szerda 18.00****ANTIK VARRÓGÉPEK A „LEGEK BIRODALMÁBÓL”**Tóth György varrógépgyűjtő kiállításának megnyitója  
A kiállításon válogatást láthatunk a több mint 300 varrógépből álló gyűjteményből, amely darabjait 1864 és 1950 között gyártották. A gyűjtemény nemzetközi szinten ritkaság számba menő darabokat is tartalmaz! A tárlat június 30-ig látható.**11. szombat 10.00–22.00 ALBERTFALVI MUSTRA**

Az egész napos szabadtéri rendezvényen a délelőtt a gyerekeké a helyi iskolák művészeti csoportjainak a bemutatóival, bábszínházzal és kézműves foglalkozásokkal tarkítva. A délután pedig az árnyasombok alatt a komolyabb művészeteké. A jazz zenétől kezdve a népzene, az opera és a musical érintésével jutunk el a látványos tánchemutatókig. Közben kirakodóvásár, mesterségbemutató, helytörténeti kiállítás és egyéb izgalmas programok is várják az érdeklődőket. Este pedig, ahogy sötétedik, a fák ágai között lampionok világítanak. Itt az ideje az utcabálnak, ahol a környék apraja-nagyja együtt táncolhat egy tartalmas nap lezárásaként.

**14. kedd 18.00 ZSOLTI BÁCSI KONYHÁJA**zsoltibacsikonyhaja.blog.hu  
A klub keretében ételeket kóstolunk és konyhai praktikákat osztunk meg egymással. Mai témánk a lecsó.  
Részvételi díj: 300 Ft/fő**22. szerda 18.30 NŐI SAROK**Eddig okosan! – A tudatos edzés.  
Beszélgetés nőikkel, nőket érintő témákról, nemcsak nőknek!  
A részvétel ingyenes!**PÁLYÁZATI FELHÍVÁS:****ALBERTFALVA AZ OTTHONUNK!**

Az Albertfalvi Községi Ház irodalmi pályázatot ír ki, amelynek témája Albertfalva az itt élők szemével. Szubjektív történeteket, visszaemlékezéseket, leírásokat várunk, hiszen arra vagyunk kíváncsiak, mit jelent az ön számára Albertfalva, illetve az itt eltöltött évek?

A legjobb művekből egy kiadványt is szerkesztünk, amelyet novemberben a XI. kerület Napja alkalmából jelentetünk meg.

Részletes pályázati kiírás:  
<http://albertfalva.uw.hu/palyazat.html>KELENVÖLGYI  
KÖZÖSSÉGI HÁZ ÉS KÖNYVTÁRKÖZÖSSÉGI HÁZ • 1116 BUDAPEST, KARDHEGY UTCA 2.  
1/424-5363 • KKH@UJBUDA.HU  
PONTMAGAZIN.HU/KELENVOLGYKÖNYVTÁR • 1116 BUDAPEST, BAZSALIKOM UTCA 24.  
1/228-7340 • NYITVA: H, CS: 13.00–19.00,  
K, P: 10.00–16.00 (SZERDÁNKÉNT ZÁRVA)**5. vasárnap 9.00–13.00****AUTÓMODELL BÖRZE**

A Kelenvölgyi Autómodell gyűjtők klubja évente több alkalommal tart börtét a Kelenvölgyi Községi Házban! Van itt minden ami az autómódellekkel kapcsolatos, modellek, kiegészítők, tanácsadás, csere és vásárlás.

Asztalfoglalás: Berta János 06/20-389-0442

**10. péntek 18 óra****A KELENVÖLGYI FESTŐISKOLA ÉVADZÁRÓ  
KIÁLLÍTÁSÁNAK MEGNYITÓJA**

Négy év kihagyást követően, 2016. év eleje óta a Festőiskola újra a Kelenvölgyi Községi Ház berkein belül folytatja alkotó tevékenységét.

A kiállítást megnyitja: Gyimesi László író, költő

A kiállítás június 24-ig megtekinthető munkanapokon

10 és 17 óra között a programok függvényében.

A megtekintés ingyenes!

**17. péntek 18 óra KELENVÖLGY TÖRTÉNETE**

Évek óta népszerű program a Kelenvölgyi Községi Házban Kelenvölgy és Újbuda elkötelezett helytörténészeinek előadásorozata. A mostani előadás témája Kelenvölgy és Budafok. Az előadás során számos ritka fotót is láthatunk Sturdi Miklós egyedülálló gyűjteményéből.

A programon való részvétel ingyenes!

**Június 27–július 1. naponta 9.00–16.00****KICSIS A BORS, DE!**

– Önismereti tábor általános iskolásoknak

Gévai Csillával

Önbizalom fejlesztő tábor 8–13 éveseknek rengeteg játékkal, drámapedagógiai eszközökkel, rajzolással, együtt zenéléssel, igazi beszélgetésekkel és gyakorlati tanácsokkal.

Jelentkezés és további információ

1/424-5363, 70/492-5496, kkh@ujbuda.hu

A jelentkezési lap letölthető:

<https://www.facebook.com/Kelenvolgy/>**AUGUSZTUSI NYÁRI TÁBOR****ICIRI PICIRI BÁB- ÉS DRÁMATÁBOR****Augusztus 1–5.**Művészeti napközis tábor 8–14 éveseknek, drámajátékkal és bábokkal  
Csukás István művei alapján.

Táborvezető:

Hajduné Lovas Zsuzsa bábpedagógus

Jelentkezés és további információ

1/424-5363, 20/471-5938,

kkh@ujbuda.hu

A jelentkezési lap letölthető:

<https://www.facebook.com/Kelenvolgy/>GAZDAGRÉTI  
KÖZÖSSÉGI HÁZ1118 BUDAPEST, TÖRÖKUGRATÓ U. 9.  
TEL: (06-1) 246-5253 • E-MAIL: GKH@UJBUDA.HU  
PONTMAGAZIN.HU/GAZDAGRET**6. hétfő 18.00****LÉGIKATASZTRÓFA – A JÖVŐNEK ÜZEN – ELŐADÁS**Az előadást tartja: Dr. Varga Sándor  
Mitől repül egy sok tonna súlyú „vasdarab” amit repülőgépeknek hívunk? Miért költenek sok milliót egy légikatasztrófa kivizsgálására? Hogyan építik be a vizsgálati eredményeket a repülőgépgyártás folyamatába? Hogyan próbálják kiküszöbölni a pilóta hibákat? Mikorra várhatóak a pilóta nélküli utasszállító repülőgépek?

Ha mindezekre választ keres Önnek itt a helye

az előadáson, melyre a belépés ingyenes!

**11. szombat 10.00–18.00****MI KELL A NŐNEK? SZÉPSÉG-EGÉSZSÉG NAP**

Egy jó frizura, party smink, néhány lélegzetelállító fotó, Ceragem masszázsgyak, finom és egészséges ételek, lelki táplálék, egy kis mágia, egy kis asztrológia, mozgás, finom illatok, testápoló szerek, reform dolgok, fittség és egészség, örök fiatalság testben és lélekben.

A belépés díjtalan

**14. kedd 18.00****KLASSZIKUS BALETT ÉV VÉGI BEMUTATÓ**

A szép mozgás minden ember ösztönös vágya. Tanulása erős koncentrációt, fegyelmessé, tudatos munkát igényel. Tánccs élményt a megtanult gyakorlatokból összeállított kis etűdök előadásával kapnak a gyermekek. A szülőknek év végi bemutatóval kedveskednek a gyerekek Kogolerné Holub Katalin balettmester irányításával. A rendezvényre a belépés díjtalan!

**20–24-ig 8.00–16.00****A DZSUNGEL KÖNYVE TÁNC-TÁBOR**

A musical feldolgozása, koreográfia tanulás, balett – modern táncórák, kreatív órák, jelmezkészítés.

A tábor díja: 28.000 Ft

**25. szombat 10.00–22.00****GAZDAGRÉTI SZENT IVÁN ÉJ**Nagyszabású, egész napos rendezvény a Torbágy utcai parkban rengeteg játékkal, koncertekkel (Mikola Péter, Új Bojtorján, Bakacsi Béla, The Griffins, Sugarloaf) és vidámsággal. Lesz aikido, zumba, hip hop és salsa bemutató, pincepörkölt főző verseny, ingyenes népi játszótér, kirakodó vásár, vidámpark, ugrálóvár, szerelmi kvízzjáték, szentivánéji házasságkötés és szerelem fákllya gyűjtés zárásként.  
A program ingyenes!**30. hétfő 17.00 VILÁGIÁRÓK KLUBJA**Téma: Angkor (kambodzsa), az egykori khmer királyság központja, ami ma egyike a Világörökség legizgalmasabb kulturális kincseinek.  
Az előadást tartja: Dr. Pál Tamás klubvezető  
A program ingyenes!ÖRMEZEI  
KÖZÖSSÉGI HÁZ1112 BUDAPEST, CIRMOS U. 8.  
TEL.: +36-1/309-0007, E-MAIL: OKH@UJBUDA.HU  
PONTMAGAZIN.HU/ORMEZO  
GPS: LAT 47.4635226 LNG 19.0164273**3. péntek 18 óra Nagyterem AZ OROSZ TAVASZ UTÁN...**Oravec György zongoraművész koncertje  
Jegyár: 600 Ft, nyugdíjas, diák: 300 Ft**4. szombat 17 óra Nagyterem AZ ÖRMEZŐI MORUS  
SZENT TAMÁS EGYESÜLET** ünnepi műsora**10. péntek 19 óra Nagyterem HEADBENGIS KONCERT**A Headbengs egy trió felállású budapesti banda. Barabás Gergő (gitár, ének), Szula Bálint (basszusgitár, vokál) és Paczolay Andris (dob, vokál). 2005-ben adták az első koncertjüket. A kezdetektől saját, magyar nyelvű dalokat írnak, melyek zenei világát főként az '50-es, '60-as, '70-es évek zenéi, nagy rock n roll, blues és rock előadói inspirálják, néhány mai, fiatalabb zenész munkássága mellett. Dalszövegeik leginkább mindennapjaik, fantáziálásaik, saját környezetük ihlet. Színpadi előadásmódjuk intenzív.  
Jegyár: 1 000 Ft**11. szombat 19 óra Nagyterem GENERÁCIÓK SZÍNHÁZA**Mozart: Bastien&Bastienne – német nyelvű bábopera.  
A Commedia 2000 és a Tarka Színpad közös produkciója.  
Jegyár: 600 Ft, nyugdíjas, diák: 300 Ft**17. péntek 18 óra Kő-Tár-Lat Galéria „ILLANÁSOK”**A Kelenvölgyi Festőiskola év végi közös tárlata.  
Megnyitja: Gyimesi László, író, költő. Megtekinthető egész nyáron nyitvatartási időben. A belépés díjtalan.**18. szombat 19 óra Nagyterem****ALDEBARAN KOMPÁNIA ÉVZÁRÓ FLAMENCO ESTJE**

A tervezett este folyamán a flamenco műfajából kapnak ízelítőt a nézők. Közreműködnek: Bajnay Beáta, valamint meghívott vendég művészek. Alkotó társak Kiss Zoltán tánccs és Marosvölgyi Anita versmondó. Az estét táncbázzsal zárják, ahol a nézők belekóstolhatnak a flamenco mozgásvilágába. Jegyár: 1 000 Ft

**TANFOLYAMOK****SZENIOR MEGELŐZŐ REKREÁCIÓS (TARTÁSJAVÍTÓ) TORNA**

Vezeti: Nádai Krisztina gyógytornász. Foglalkozások: hétfő, péntek: 8.30–9.30, szerda: 9–10 óráig Tandíj: 1 300 Ft/alk., Bérlet: 11 000 Ft/hó

**KONDITIONÁLÓ TORNA**

Vezeti: Nádai Krisztina gyógytornász. Foglalkozások: hétfő 18–19 óráig, szerda 18–19 óráig. Tandíj: 1 400 Ft/alk.

**RINGATÓ**Vezeti: Venczel Mónika. E-mail: venczelmonika@freemail.hu  
Tel: 06 70/382-0026, [www.ringato.hu](http://www.ringato.hu). Foglalkozások: hétfőnként 15.00–15.30. Részvételi díj: 800 Ft/alkalom**CALLANETICS**

Vezeti: Tauzin Csilla (06-20-546-1286). Foglalkozások: kedd, csütörtök 9–10 óráig, kedd 19–20 óráig, pénteken 16–18 óráig. Tandíj: 1 200 Ft/alk.

**HASTÁNC**

Vezeti: Petróczi Hédi Órák: szerda 13.30–14.30 óráig, Érdeklődni a 30/661-7659-as telefonszámon lehet.



# MESE hab nélkül

A CSIMOTA KÖNYVKIADÓ HAMAROSAN KÉT ÚJDONSÁGGAL LEPI MEG A LEGIFJABB OLVASÓKAT. ELEKES DÓRA, ILLETVE KOLLÁR ÁRPÁD KÖTETE AZ ÜNNEPI KÖNYVHÉTEN JELENIK MEG, A PÁROS KÖNYVBEMUTATÓ JÚNIUS 7-ÉN LESZ A B32-BEN.

A B32 Galéria és Kultúrtér az elmúlt hónapokban már bizonyította, hogy a képzőművészeti kiállítások mellett más kortárs művészeti ágak terén is képes újat és egyedit nyújtani. Nem meglepő, hogy az Ünnepi Könyvhétén itt mutatják be a hazai gyerekirodalom legprogresszívabb képviselőjének, a Csimota Könyvkiadónak az újdonságait is. Az irodalmi igényesség és a formai szépség mellett a Csimota új regényei ismét izgalmas kísérletet tesznek a gyerek- és a felnőttvilág összekapcsolására. Őszintén, de szórakoztatóan, rózsaszín felhők nélkül.

Elekes Dóra Dettikéről és más istenekről című kötete a felnőtté válás különös története. A regény főszereplője egy kislány és képzeletbeli barátja, Balambér. Szürreális módon az ő szemszögéből követhetjük nyomon, ahogyan az izgalmas kalandok során Detti nagylánnyá válik, lesz saját, igazi barátja, és szép lassan elfelejti képzeletbeli társát. Végül Balambérnak azzal a dilemmával kell megküzdenie, mi történik majd akkor, amikor idővel elfelejti őt az a lény, aki életre hívta, és akit éveken át legjobb barátjának hitt. A nagy sikerű A muter meg a dzsinnek szerzője ezzel a filozófiái csavarral is eljátszik abszurd és pimasz meseregényében.

Kollár Árpádot eddig költőként ismertük, Milyen madár című „felnőttforma gyermeknek, kölyökkéle felnőttnek” szánt verseskötete hamar a gyermekek kedvencévé vált, sőt, felkerült a Gyermekkönyvek Nemzetközi Tanácsának dicsőséglistájára. Versei humorosak, olykor groteszkek, olyan komoly témákat is érintenek, mint a szeretet vagy az elmúlás. A Völgy, írta Tárkony című regényének címszereplője egy különc, de rettentően szerethető nemköltő költő, aki pontosan olyan, amilyenek az átlagemberek gondolják a művészeket: nyafogós, beképzelt, egoista, ugyanakkor borzasztóan nyámnilya figura. Bár a szerző ezúttal versek helyett prózával rukkolt elő, a főhősnek Tárkonynak hála, egy-két mosolyra fakasztó frappáns „költemény és nemköltemény” is helyet kapott a regényben.

A könyvbemutatón az írók mellett közreműködik Mészáros Márton irodalomtörténész, valamint Treszner Barbara és Nagy Norbert illusztrátorok, akik ezúttal is művészi igényességgel festették meg a szerzők által megálmodott izgalmas történeteket.

• metszéspont

Nagy Norbert illusztrációja



• FARKAS RÓBERT



## MARGITSZIGETI SZABADTÉRI SZÍNPAD 2016

június - július - augusztus

**Romantikus klasszikusok**  
koncert a Nemzeti Filharmonikusokkal  
június 10. 20:00  
**Kocsis Zoltán** karmester **Yuja Wang** zongoraművész  
**MŰSORON**  
Ravel: G-dúr zongoraverseny  
Gershwin: Kék rapszódia  
Dvořák: IX. (Újvilág) szimfónia

**STACEY KENT & QUARTET**  
jazz-koncert  
június 12. 20:00

**THE TWO GENTLEMEN OF VERONA**  
William Shakespeare:  
**A két veronai nemes**  
komédia angolul, magyar felirattal  
július 1. 20:00 Rendező: **Nick Bagnall**

**Oscar/zene**  
szimfonikus filmzenekonzert  
július 15. 20:00  
Közreműködik: **Budapest Symphony Orchestra**  
Ötlet és koncepció: **Hubai Gergely**  
Producer: **Bán Teodóra**  
A Szabad Tér Színház produkciója.



## VÁROSMAJORI SZÍNHÁZI SZEMLE

2016. június 16. - július 2.

6 VÁROS  
6 SZÍNHÁZ  
6 ELŐADÁS

SAKMAI ZSÚRI | KÖZÖNSÉGSZAVAZÁS | BLOG | DÍJAK

**Legyen Ön is a Színházi Szemle nézője!**



Csikó Gergely Színház Kaposvár  
Tim Rice - A. L. Webber:  
**Jézus Krisztus szupersztár** - június 16.

Wéber Sándor Színház Szombathely  
William Shakespeare:  
**Makrancos Kata** - június 18.

Miskolci Nemzeti Színház  
Ion Luca Caragiale:  
**Zűrzavaros éjszaka** - június 21.

Jászai Mari Színház Tatabánya  
Parti Nagy Lajos:  
**Molière: Tartuffe** - június 28.

Szabadtéri Népszínház Magyar Társulata  
Lev Birinszkij:  
**Bolondok tánc** - június 30.

Szigligeti Színház Nagyváradi  
Csikó Gergely:  
**Buborékok** - július 2.

[www.szabadter.hu](http://www.szabadter.hu)



Tel: 06/1 301-0147  
E-mail: [troda@szabadter.hu](mailto:troda@szabadter.hu)



# HÚSZ ÉVE DALOL A PETŐFI MUSICAL STÚDIÓ

MINDEN EGY KARÁCSONYI MŰSORRAL KEZDŐDÖTT: A PETŐFI ÁLTALÁNOS ISKOLA KÉT TANÁRA KITALÁLTA, HOGY BETANÍT EGY RÉSZLETET A MÁRIA EVANGÉLIUM-MA ROCKOPÉRÁBÓL A GYEREKEKNEK. EGYIKÜK SEM SZÁMÍTOTT ILYEN ELSŐPRŐ SIKERRE, EZÉRT EL IS HATÁROZTÁK, TOVÁBBVISZIK EZT A KEZDEMÉNYEZÉST. ÍGY JÖTT LÉTRE A PETŐFI MUSICAL STÚDIÓ (PMS), AMELY MÁJUSBAN JUBILEUMI KONCERTTEL ÜNNEPELTÉ 20. SZÜLETÉSNAPIJÁT AZ OPERETTSZÍNHÁZBAN.

– Akkoriban még nevünk sem volt, csak azt tudtuk, hogy jó együtt, tetszik nekünk és másoknak is, amit csinálunk. Aztán egyszerre csak úgy kezdtek emlegetni minket, hogy Petőfi Diákszínpad – mesélte a stúdiót alapító Bősze Sándorné, Csilla, aki munkatársaival folyamatosan bővíti a repertoárt, neveli az újabb és újabb generációkat a zene, a tánc és a színjátszás szeretetére. – Jó látni, milyen nagy az összetartozás a tagok között. A közös kapocs a zene szeretete, de számos barátság, szerelem, sőt, baba is született az itt kialakított kötelékekből. Olyanok vagyunk, mint egy nagy család – tette hozzá.

A stúdió ma már több mint száz főt számlál, nemcsak Újbudán, hanem Magyarország számos pontján, sőt, határon túl is fellépnek musical-összeállításokkal. A stúdió vezetője szerint nagyon nagy dolog volt például, amikor a Mária Evangéliumával felléphettek a Marosvásárhelyi

Nemzeti Színházban – olyan sokan voltak kíváncsiak az előadásra, hogy a hangosítást ki kellett vezetni a büfébe, mert nem fértek el a színházteremben.

2004-ben készült el a stúdió számára írt musical Szabó Magda Álarcsobál című regénye alapján. A premieren ott volt az író is, aki ez alatt a pár óra alatt döntött úgy, hogy legféltebb kincsét, az Abigélt is a stúdiónak ajánlja. Szabó Magda akkor ezt nyilatkozta az Újbudának: „Életemben egyetlen olyan munka volt, ami első nekifutásra sikerült. Ez is azért, mert a férjem azt kérte, mondjam el, milyen volt az az idő, amikor ő még nem ismert. Neki meséltem el az Abigélt”. Talán emiatt tartotta olyan nagy becsben ezt a regényét az író, mindenesetre a bemutató után a következőket írta az Álarcsobál emlékkönyvbe: „Megérdemlitek, hogy a ti gondjaitokra bízom kedvenc lányomat, az Abigélt”. Sajnos, ezt egyedül nehezen tudták volna megvalósítani, így petőfis gyerekek közreműködésével az Operettszínház vitte színpadra Somogyi Szilárd adaptációjában és rendezésében Vitay Georgina életét. (Somogyi Szilárd, az Operettszínház rendezője, egykori PMS-tag.)

A legrangosabb hazai művészek is szívesen dolgoztak a stúdió tehetségeivel, így többek között Szinetár Dóra, Dolhai Attila és a fiatalon elhunyt Kaszás Attila is. – Furcsa érzés, hogy évről évre



egyre több olyan név kerül fel a plakátunkra, akiket ma már az egész ország ismer. Az idei jubileumi gálánkat az Operettszínházban tarthattuk meg olyan egykori diákok közreműködésével, mint például Somogyi Szilárd, Lukács Anita, Nádasi Veronika, Bálint Ádám, Vágó Zsuzsi, Mujahid Zoltán, Kovács Gyopár, Varga Miklós ikrei, Varga Vivien és Varga Szabolcs, Kékkovács Mara (tiszteltbeli PMS-tagunk) és még sorolhatnánk. Jó érzés, hogy ők sem felejtenek el minket, és



vissza-visszajárnak hozzánk – mondta Bősze Sándorné. A szakmai vezető büszke az elért eredményekre, de tudja, a stúdió igazi feladata az utánpótlás-nevelés. – Boldog vagyok, amikor valamelyik tanítványom szerződést kap egy profi színháznál, de ez azzal is jár, hogy ismét elbúcsúzik tőlünk egy tehetség, aki emberként is nagyon hiányozni fog a csapatnak. A pedagógiai pálya ezzel jár, mire valakit kitanítunk, el is búcsúzatunk tőle, és kezdetjük elől az egészet. De hiszem, hogy ez tartja fiatalon az embert! – zárta szavait.

KELEMEN ANGELIKA

VÁLTSON BÉRLETET  
A 2016-17-ES ÉVADRA  
A KARINTHY SZÍNHÁZBA!



VÁROM  
ÖNÖKET!

35.  
ÉVAD

BEMUTATÓK:

A SAJÁRÉ • NERCANDA  
PÉTER • A KARMESTER

REPERTOÁRON MARAD:

A BOLOND LÁNY • MÁSODIK NEKIFUTÁS  
NYITOTT ABLAK • GÖZBEN • A NADRÁG  
SZENT PÉTER ESERNYŐJE • KLOTILD NÉNI

KARINTHY SZÍNHÁZ

mOmKULT

06/09



RHODA SCOTT & MAO

06/22



ARTURO SANDOVAL

06/28



ESPERANZA SPALDING

MOMKULT.HU



# NYÁR, SUNSHINE, könyvünnep

AZ OLVASÓ EMBER OLYAN, MINT AZ ÍNYENC – MINDEN HANGULATÁHOZ A MEGFELELŐ „ÉTELEKET” VÁLASZTJA KI, ÉS SOHASEM CSALÓDIK. A 87. ÜNNEPI KÖNYVHÉTRE IS TÖBB SZÁZ KIADVÁNNYAL KÉSZÜLNEK A KIADÓK, ÍGY ÚJDONSÁGOKBAN, ÍNYENCSÉGEKBEN IDÉN SEM LESZ HIÁNY.

Újra nyitnak a szabadtéri szórakozóhelyek, a kávézók és pubok teraszai is sorra megtelnek, egyre többen piknikeznek a Bikás parkban, vagy éppen napfürdőznek a Kopaszi-gáton egy jó könyv társaságában. A nyár közeledtét jelzi a sokak által várt Ünnepi Könyvhét is. Végre napszemüvegben bókászhatunk a pavilonok között, karácsonyi ajándékok és kézműves csecsebecsék helyett a könyvkiadók legfrissebb köteteire vadászva. Az országos rendezvény központi helyszíne idén is a Vörösmarty tér és környéke lesz, Újbudán pedig ismét az Allee melletti sétányon épül fel a könyvheti pavilonváros.

Supka Géza neves publicista és művészettörténész javasolta 1927-ben, hogy finn, spanyol és olasz mintára Magyarországon is kellene szervezni egy könyves ünnepet, amikor az igazi irodalom és az igazi írók lazán, ingujjban vonulnak ki a közterekre. A kezdeményezést az akkori krízis hívta életre: a megfogyatkozott számú olvasóközönség mellett a kiadók csak jól ismert szerzők slágerkönyveit merték kiadni, kevés lehetőséget biztosítva az ismeretlen tehetségeknek. Idén immár 87. alkalommal rendezik meg a magyar könyv hivatalos ünnepét, és missziója semmit sem változott: a szervezők ezúttal is nagy hangsúlyt fektetnek arra, hogy megismertessék a nagyközönséggel a fiatalabb írógeneráció képviselőit és az elsőkönyves szerzőket.

Az Újbudai Könyvhét Supka Géza Bocskai úti emléktáblájának megkoszorúzásával kezdődik június 9-én 17 órakor. Az Allee mellett 16 kiadó várja az érdeklődőket számos kedvezménnyel, újdonsággal, dedikálással. A színpadon a kicsiknek szóló meséktől a nagyoknak való irodalmi és zenei műsorokig színes és változatos programok szórakoztatják az ide látogatókat. Fellép többek között a Budapest Jazz Orchestra, a Weiner Leó Zeneiskola fúvószenekara, a Nem Adom Fel Alapítvány zenekara, a Magyar Zsonglőr Egyesület. A Magvető Kiadó standjánál pénteken 17 órától Grecsó Krisztián dedikálja legújabb, Jelmezball című kötetét. Szombaton ugyanitt 11 órakor Závada Pál várja az olvasókat, 13 órától pedig a Scolar Kiadó szervezésében a nagy sikerű Királylányos könyv szerzőjével, Illés Andreával találkozhatnak a gyerekek.

LÁRKAS RÓBERT

forráspont

## TÖRÉS, FICAM? Orvoshoz, de azonnal!

GRILLSÜTÉS, JÁTSZÓTÉR, STRANDRÖPLABDA – EGYEBEK KÖZÖTT EZEK TARTOZNAK A LEGVÍDÁMBB NYÁRI ELFOGLALTSÁGOK, EGYBEN LEGGYAKORIBB BALESETFORRÁSOK KÖZÉ. AZ UTÓBBIAK SORA AZONBAN SZINTE VÉGTELEN, LEGYEN SZÓ AZ ÉV BÁRMELYIK SZAKÁRÓL.

Szinte mindnyájunknak van egy-egy olyan élménye, amikor a sportolás, a játékos program, a házimunka balesettel, fájó sérülésekkel ért véget, égési sebekkel, ficammal, csonttöréssel rohantunk orvoshoz. A háziorvosok azonban nem mindig tudnak gyorsan és szakszerűen segíteni, és még a sürgősségi osztályokon is órákig kell szenvedni, mire sorra kerülünk. Nem lenne jobb ilyenkor azonnal szakorvosra bízni magunkat?

Az Emineo Egészségügyi és Baleseti Központban hétköznapi és hétvégén is 8.00–20.00 óra között folyamatos traumatológus szakorvosi jelenléttel, térítési baleseti ügyeleti ellátást biztosítanak a rászorulóknak. A járóbeteg-ellátás mellett

januártól a fekvőbeteg-ellátás is biztosított.

Az Emineo Egészségügyi és Baleseti Központ otthoni háztartási, munkahelyi balesetekre, illetve sportolás közben szerzett sérülésekre specializálódott. Ha a sebesülés súlyosabb, mint egy horzsolás, a páciensnek érdemes szakemberrel megvizsgáltatnia magát, így a későbbi szövődményeket is megelőzheti. A baleseti központ teljes körű ellátást biztosít a pontos diagnózis felállításától a szükséges műtéten át a teljes rehabilitációig.

Az operációhoz szükséges összes előkészítő vizsgálatot (labor, EKG, mellkasröntgen), majd az ezt követő mihamarabbi műtétet képzett csapat végzi. A magánkórházban az operációknál a legmodernebb titán



rögzőt rendszereket használják, így későbbi eltávolításukra sincs szükség. A beavatkozások nagy részénél a sérültnek gipszet sem kell viselnie, a műtét másnapján legtöbbször haza is mehet, és otthonában gyógyulhat.

A leggyakoribb baleseti műtétekre törések (boka, kulcscsont, csukló, kéz- és lábujjak), ín- és izomszakadások (Achilles-ín, biceps ín, külboka-szalag), elakadt térd betegség, porcsérülés miatt van szükség. A páciens a baleseti ügyeleti kezelésekről minden esetben számlát kap, amely megfelelő egészségbiztosításra, egészségpénztárra elszámolható. (X)

**BALESETI ÜGYELET**  
A HÉT MINDEN NAPJÁN  
8-20 KÖZÖTT  
AMBULÁNS ÉS MŰTÉTI ELLÁTÁS

**Emineo**  
EGÉSZSÉGÜGYI ÉS BALESETI KÖZPONT  
A hirdetés felmutatója  
**5000 Ft**  
kedvezményt kap az első ellátásból.  
Felhasználható: 2016. 12. 31-ig

# Kalandozások KÉT KERÉKEN

A BARTÓK BÉLA ÚT EGYRE PEZSGÓBB KULTURÁLIS ÉLETE SOKAK ÉRDEKLŐDÉSÉT FELKELTETTE. UGYAN- AKKOR A XI. KERÜLET MÁS, KÜLÖNFÉLE JELLEGŰ, EGYMÁSTÓL OLYKOR EGÉSZEN TÁVOL ESŐ VÁROSRESZEI IS BŐVEN REJTENEK ENNI-, LÁTNI- VAGY CSINÁLNIVALÓT. HOGY EZÉKET FELFEDEZZÜK, KÉT KERÉKRE PATTANTUNK!

## ADOMÁNYOZÁSRA FEL, MERT ADNI JÓ!

Van, aki ruhát visz, van, aki éppen azért megy adományboltba. Hogy nálunk is egyre népszerűbb az adományozásnak és adakozásnak ez a módja, az is jelzi, hogy május 27-én másodjára rendezték meg az Adományboltok Éjszakáját. A Budafoki úti SZIA adománybolt divatbemutatóval, DJ-vel, koktélokkal, süteményekkel és rengeteg akcióval készült az eseményre. Kezdetben egy szülő-gyermek-pedagógus

## DIZÁJN 600 NÉGYZETMÉTEREN

Klinkertéglás gyárépület, zöld udvar, hatalmas fák a Duna-parti rozsdáövezetben. Sokan szeretünk ilyen stílusú, vagy inkább hangulatú helyeken tétlábolni, nézelődni, elképzelve a régi időket, amikor még munkásgyerekek rúgták a bőrt, cseppet sem unottan a gyárudvaron, szüleikre várva. A Budafoki 70. legendás hely, hiszen innén görödültek ki az első postai csomagszállítók a Röck-Csonka Gépgyárból, majd 100 évvel később itt működött az Április 4. Gépgyár is, akkor már óvodával, iskolával,



orvosi rendelővel felszerelve. Szóval van múltja a helynek, és szerencsére jelené is, hiszen itt talált otthonra az ArtKraft belsőépítészeti és művészeti galéria, Magyarország ipari múltjának megmentője, lelkes felélesztője.

A hatalmas ablakokkal megvilágított csarnokba belépve tökéletes kaos fogad bennünket: hajlítót neoncégér, klasszikus Thonet székek, kiskocsiból készült dohányzóasztalok, patikai tárolók.

Százéves tárgyak a legjobb állapotukban.

– Az ArtKraft hét éve működik, tavaly óta Újbudán – osztja meg velünk Baracsi Kati, a cég tulajdonosa, aki lepukkant szállókból, elhagyott gyárépületekből vagy bezárásra ítélt kórházakból ment meg örök darabokat, hogy aztán iparművészek által újragondolva ismét életre keljenek. – A szocializmus után sokáig a pokolba kívántunk ezeket a tárgyakat, de ma már egyre inkább szívünkbe zárjuk őket – mondja az ArtKraft tulajdonosa.

A külföldiek már régen felfedezték a helyet, most rajtunk a sor.

SOMOSI TAMARA

TAPODY-NÉMETH KATALIN

SZIA ADOMÁNYBOLT

## TISZTVISELŐTELEP

Egy évtizede, amikor a Fegyvernek utcában laktunk feleségemmel és első babánkkal, nagy vágyunk volt az albertfalvai tisztviselőtelepen élni. Ez nem jött össze, helyette abba a házba költöztünk, ahol Tersánszky Józsi Jenő élt – így találkoztam az Egy biciklifék története című könyvecskéjével, amelynek kezdőpontja, hogy az akkor frissiben megépült OTI-telepre költözik, ezért bringát kell vevén. Kiderült, már 1929-ben is panamák és minőségi kifogások kísérték az építkezéseket, ám Albertfalva így is vonzó lakhely volt a fiatal szerkesztőnek, ahogy nekem is az lett volna, 80 évvel később.

Bár már a római korban is volt itt erőd, Albertfalva ezen a néven csak 1822 óta létezik, 1823-tól volt anyakönyve a 200–300 lakosú településnek. A függetlenség 1950-ig tartott, ekkor vált a XI. kerület részévé, ez a ma is önálló arculatú közösség, melynek helytörténeti gyűjteménye is van. A telep pedig, amely egyébként a közösségi háznak is otthont ad, továbbra is utánozhatatlan hangulatú, ha a környéken járok, most is szívesen bekanyarodok ide, egyszerűen csak nézelődni.

## HAMBURGER KIOSZK

Ha már Albertfalváig kitekert az ember, bizonyára meg is éhezett. Szerencsére a környéken több irányba is elindulhatunk falatozni, ám amiért akár külön is érdemes bicajra szállni, az a Big Daddy burger. A villamosremiznél, a lakóházakon már éppen túl üzemelő családi vállalkozás helyén mindig is ételt árultak, ez talán megmagyarázza, miért kopottas kissé a három éve megnyitott kiosk. Odabent is az egyszerűség az úr, még mosdó sincs (csak egy hideg vizes csap), a tálalás pedig a minimumra szorítkozik. Ám amit a küllemen megspórolnak, azt mind a termékbe ölték. Látványkonyhának is beillik, ahogy a hatalmas vaslapon a bucik és a húsok sülnék-pirulnak, az eredmény pedig valami menő étteremben is jól mutatna. Kétféle méretben rendelhetünk a 26 féle burgerből, a nagyobbikhoz már ők maguk sem ajánlanak köretet, de persze mindent lehet. Az ízek pedig arról tanúskodnak, hogy jó alapanyagból, értőn összeállítva és a hétköznapi déli nagyüzem ellenére rendesen elkészítették az ételt, szóval csupa jó pont – csak a nedves kéztörölt ne felejtjük becsomagolni, ha helyben fogyasztanánk.



# A Csepel Művektől A NEW YORK-I TERRORIG

A GYŰJTŐSZENVEDÉLY NEM ISMER HATÁROKAT. LEHET GYŰJTENI KAVICSOKAT, CSIGÁKAT, ROVAROKAT, JÁTEKOKAT, ÜVEGPALACKOKAT, FALEVELEKET, KERÉKPÁRT, AUTÓT, REPÜLŐT, VONATOT, BÁRMIT. ÉN EGY SZENVEDÉLYES VARRÓGÉPGYŰJTŐRE BUKKANTAM ÚJBUDÁN, AKI AZT ÁLLÍTJA, GYŰJTŐNEK SZÜLETNI KELL.

## SZÓ SEM VOLT GYŰJTEMÉNYRŐL

Tóth György még a Bolyai János Textilipari Technikumban kötött szoros ismeretséget a gépekkel, majd az egyetem befejezése után került a Csepel Művek varrógépgyártó részlegéhez, fejlesztőmérnökként. Ott még hely és anyagiak híján szó sem lehetett gyűjtésről, viszont az adatgyűjtés már megkezdődött: sok szakirodalmat szerzett be külföldi múzeumoktól, és ahogy egy autórajongó olvassa az autós lapokat, ő is falta a varrógépes leírásokat a múltból és a jelenből.

## AZ ELSŐ GÉP ÉVEKIG DARABOKBAN FEKÜDT

Amikor a fiatal mérnök környezete észrevette, mennyire komolyan érdeklődik a varrógépek iránt, elkezdtek szállingózni a gyűjteményt megalapozó felajánlások, de kezdőként nem tudott mit kezdeni velük, nem volt hely a tárolásukra. Éppen ezért elválasztotta a gépeket az állványuktól, és feltette őket a szekrény tetejére, a díszes állványokat pedig szétszerelve szülei pincéjébe vitte. Egészen addig, amíg össze nem jött 20–30 gép. Azóta tartja magát igazi gyűjtőnek.

## NEMZETKÖZI KAPCSOLATOK

Ha valaki komolyan gyűjt valamit, viszonylag gyorsan eljut arra a pontra, hogy külföldi gyűjtőtársakkal is felveszi a kapcsolatot. Nyilván elsőként idehaza is megismerte Tóth úr a gyűjtőket, ami azért nem volt nehéz, mert nagyjából öt-tíz főből



áll a magyar varrógépgyűjtő társadalom. Később a külföldről beszerzett szakirodalmakat szerkesztő gyűjtőket kereste meg levélben, és hamar a két nagy nemzetközi szervezet karjaiban találta magát. Az angol alapítású Ismacs nagyjából 500, a német Schlingenfänger 200 tagot számlál szerte a világon, és szervezetenként évente négy magazin és egy nagy találkozó tartja össze őket. Tóth úr mindegyiken igyekszik ott lenni.

## SPORTKOCSI A PAJTÁBAN, AVAGY AZ ARANYAT ÉRŐ KALAPÁCS

Veterán autósok nagy előszeretettel járnak az elhagyott falvakat (főleg Nyugat-Európában és Amerikában), hogy pajtákban gubbasztó kincseket fedezzenek fel. Rengeteg, ma már milliárdokat érő veteránautó-csodát bányásztak ki csirkék alól. Ugyanez a varrógépeknél is előfordul. Tóth



Ez a gép is megtekinthető sok más ritkasággal együtt az Albertfalvi Közösségi Házban, ahol Tóth György gyűjteményének legfontosabb darabjait láthatjuk június 30-áig.

Györgynek nagyon fájt a foga egy ritka, angol gyártmányú zsebvarrógépre, de mivel egy ilyen darabnak tényleg csillagászati az ára, egy idő után lemondott róla. Egyszer teljesen véletlenül egy internetes apróhirdetési oldalon meglátott egy ilyet – fillérekért. Az tisztán látszott, hogy az eladónak halvány fogalma sincs, mit is árul, hiszen talán játékként vagy szerszámként akarta eladni, Tóth úr viszont remegve várta a licit lejártát, és végül megszerezte a gépet. Tegyük hozzá, egyedüli licitálóként, mert senki sem sejtette, hogy mi az, ugyanis ez a zsebvarrógép nem igazán varrógép formájú. Olyannyira nem, hogy a tulajdonosa kalapácsnak használta. Igen. Szögeket vert be egy ipartörténeti ritkasággal. Tóth György rengeteg munkával restaurálta a gépet, amelynek azóta is a csodájára járnak gyűjtőtársai.

## A VILÁG LEGKISEBB GÉPE ÉS A NEW YORK-I TERRORTÁMADÁS

Amikor 2001-ben Amerikában volt a soron következő találkozó, György biztos volt benne, hogy túl sok dolgot nem vihet magával, de elhatározta, így is valami maradandót fog mutatni. A Singer 150 éves évfordulóját ünnepelték abban az évben, így egy már alapból is kicsi Singer játékvarrógép egyharmadára kicsinyített, de működő modelljét építette meg. Mire elkészült vele, kiderült, ez a világ legkisebb működő varrógépe. Ezt vitte el Lowellbe, az Egyesült Államokba, ahol azonnal körbevette a világ összes fontos gyűjtője, hatalmas szenzáció lett a kis gép. Persze mindenki meg akarta venni, de Tóth úr nem adta, és a konferencia után szeptember 9-én a géppel a zsebében érkezett New York Citybe, ahol a két nappal későbbi ismert események miatt még nagyjából két hetet töltött el a világ legkisebb varrógépe és annak alkotója.

KÁTALARTÚR

**M4**  
Bisztró

*Jó étvágyat!*

**NAPI MENÜ 895FT**

1119 BUDAPEST,  
ANDOR UTCA 47-49. [WWW.M4BISZTRO.HU](http://WWW.M4BISZTRO.HU)

# BIOKERTEK a betondzsungelek közepén

Menta-, rozmarin-, bazsalikompalánták a fűszerkertben, eper egy másik ágyásban, padlizsán és cukkini egy harmadikban a Fehérvári úti kelenföldi közösségi kertben. Magdi néni vezet körbe minket, miközben büszkén mutatja veteményesét. Összesen 42 található a több száz négyzetméteres területen, ezeket a kert alapításakor sorsolták ki. – Azóta ki-ki szigorúan a maga veteményesét gondozza, nincs olyan, hogy egymástól nyúlunk le

egy zöldséget – mondta Magdi néni. – Arra viszont számos példa akad, hogy ellessünk egymástól egy-egy hasznos trükköt. Tudta például, hogy a kávézac-

A Kelenkertet 2004-ben építette az önkormányzat 850 négyzetméteren 7,3 millió forintból.



cal mindenféle bogarat, tetvet el lehet hajtani? A minap hallottam erről, és azóta tiszta a sós-kám, mint a patyolat – tette hozzá.

A kert közösségépítő erejének köszönhetően gyűlik itt össze a környék apraja-nagyja. Vannak itt nagymamák, akik unokáikkal locsolják ágyásaikat, fiatal anyukák gyerekektől, vagy egyedülálló nyugdíjasok, akik csak kiülni napozni. – Ilyenkor nem a vérnyomásról, a térdprotézisről beszélgetünk, hanem kertészeti tippekről. Mindenki otthon hagyja az összes nyűgjét, és feltöltődik

LEHET SZÜGLETES VAGY KERES, MENTÁS, ESETLEG GYÜMÖLCSŐS. NEM, NEM CSOKOLÁDÉRA GONDOLUNK, HANEM A KERÜLET KÖZÖSSÉGI KERTJEIRE, Ahol a TRACCS-PARTI ÉS A KERTÉSZKEDÉS LEGALÁBB ANNYIRA MEGLENDÍTŐ BOLDOGSÁGHORMON-SZINTÜNKET, MINT A CSOKI.



a betondzsungel kellős közepén található zöld környezettel – mesélte Magdi néni.

A fészerben van kapa, gereblye, ásó, gumikesztyű és rajzos plakátok az ültetési tudnivalókról. A palántákat és a magokat a Fehérvári úti piacon vásárolják a környékbeli, az is szájhangomány útján terjedt, hogy kinél érdemes ezeket megvenni.

Az önkormányzat első közösségi kertje 2013-ban épült Őrmezőn, a Menyecske utca és a Neszmélyi út találkozásánál. A környék hobbikertészei már a harmadik teljes vegetációs időszakot élék. A 38 bérlő mostanra már sokat tud a növénytarításokról és a biológiai növényvédelemről. Egy részük annak idején vidékről költözött Őrmezőre, elvesztve kertjét, mások viszont városiakok lévén semmit nem ültettek korábban. Mégis tavasszal mindannyian lelkesen vetik bele magukat a ker-



nézőpont

Az Őrmezői közösségi kert 6 millió forintba került, az önkormányzat 950 négyzetméteres területen alakította ki.

tész-  
kedésbe;  
van, aki csak a zöldségeért,  
és akad, aki a közösségi élet  
örömeért.

Marika néni férjével, Istvánnal éppen a spenótot szedte az esti vacsorához, amikor az albertfalvi közösségi kertben találkoztunk velük. Számukra a kertészkedés nosztalgizálás, hiszen korábban mindketten vidéken éltek. Veteményesükben már érik az eper, a lóbab, zöldell a petrezselyem és a fejes saláta. Az albertfalvi közösségi kert a kerületi projektek legfiatalabbika. Újbuda Önkormányzata huszonkilenc ágyást és két parcellát alakított a régi lepusztult játszótér helyén.

A Ballagi Mór utcai gangos ház kertje kilóg a sorból. Itt ugyanis a százéves ingatlan lakói fogtak össze, hogy csipetnyi természetet csempésszenek a körfolyosók közé. Ildikó és Adrien épp a bogycsónóvnynt csodálták a kertben, amelyet tavaly ültettek. Ildikó lelkesen mesélte, hogy a kertépítés óta átalakult a közhangulat. Ő rendszeresen a fedett kerti asztalnál ünnepli a családi születésnapokat, miközben a gyerekek a hintaágyban játszanak vagy ugróiskoláznak. – De nem kell ünnepnapnak

Az albertfalvi közösségi kertet tavaly nyitották meg, 742 négyzetméter áll a gazdálkodók rendelkezésére a 11 millió forintból létrehozott területen.



lenni ahhoz, hogy kijöjünk ide kicsit csacsogni a szomszédasszonyommal. Amikor jó az idő, a reggeli kávékat is itt isszuk meg – mondta Ildikó.

Adrien – a kilencéves Aurél fiatal anyukája – egyetértően bólogatott: – A földszintiek gyakran még a laptopjukat is kihozzák a kávé mellé, és itt böngészik át a reggeli híreket – tette hozzá. A térkövezés remek ötlet volt, végre megszűnt a balesetveszély, a régi burkolat ugyanis csúszott.

– A hinta is telitalálat volt, nem csupán a gyerekek szeretik, mi, felnőttek is szívesen ringatjuk magunkat benne. És ami még megfizethetetlen – mesélte Adrien –, az a friss levegő. Kevesebb a por, amióta zöld növények lepik el az udvart.



A kertépítés ötletét a lakógyűlés 2012-ben egyhangúlag szavazta meg, három év alatt kiviteleztek a terveket. A 200 négyzetméteres terület kialakítása 4,5 millió forintba került. A közös költség összege nem nőtt, egyszeri többletbevitel sem történt: szigorú gazdálkodás mellett egyes, korábban külsősök által végzett munkákat kellett csak átvállalni (takarítás, kollektív hulladékátvitel). A projektbe utófinanszírozással a MOL és az önkormányzat is becsatlott, egyszeri vissza nem térítendő támogatást nyújtva 400 ezer, illetve 100 ezer forint értékben.

ÓTÓTH KATA

# FAGYI a csúcson

## A SIKERHEZ HÚSZ ÉV KELLETT

Erdős Norbert 1992 óta készít fagyaltokat, a mesterséget javarészt Olaszországban tanulta, ahol sokat dolgozott, mielőtt első saját fagyizóját megnyitotta. Addigra a szakma már jól ismerte, hiszen az ezredforduló előtt már tanította is a fagyikészítést. A saját üzlet a törökbálinti Corában nyílt meg 2000-ben, de amikor a bevásárlóközpont tulajdonosváltása idején bizonytalanok lettek a körülmények, feleségével, Nórával elhatározták, hogy beköltöztetik az üzletet Budapestre. Kizárólag Újbuda jöhetett szóba, mert ez még könnyen elérhető Biatorbágyról, ahol laknak – mivel bizony úgy gondolják, minden nap ott kell lenni, és személyesen kell felügyelni a munkát. És az eredmények valóban őket igazolják.

## BLOGGEREK FEDEZTÉK FEL

Amikor az Etele téri üzletet elkezdtek tervezni, már biztos volt, hogy az előző hellyel ellentétben itt nemcsak fagyli lesz, hanem sütemény is. Norbert ugyanis időközben kitanulta a cukrász szakmát. Nyitás után azért érződött, a fagyli lesz a sláger az Erdősben, és már márciusban hosszú sorok kígyóztak az üzlet előtt. 2012 nyarán a Városban blog a budapesti fagyizókról írt sorozatot, amely részeként a pár hónapja nyílt Erdős és fiait is meglátogatta. Már akkor sejteni lehetett, hogy az év végi összeállításakor Norbert és Nóra fagyija lesz a győztes. És így is lett. A cikk persze megtette hatását: tömegek kezdtek a cukrászdához zárandokolni, ami ugyan messze van a városközponttól, de nagyon megéri. A nyitás óta átadott 4-es

metrónak köszönhetően pedig már nem is kell olyan sokat utazni egy jó fagyizóért.

## OLASZORSZÁG

Norbert Itáliában tanult, és feleségével a mai napig évente legalább egyszer részt vesznek ottani híres fagyikészítők és cukrászok kurzusain. Olaszország ugyanis más világ. Ott a fagyiltnak nem is kultúrája, hanem egyenesen kultusza van. A fagyizók egymást érik, akár éjfélig is nyitva vannak, és bár ott sem minden „gelato” kiváló, sok igazán profi mester dolgozik, és jól megélik belőle. Norbert és Nóra viszont a fagyimennyországban is azonnal kiszúrja, ha valamivel nincs rendben valami. Ennyi év tapasztalattal ők már ránézésre, a fagyalt textúrájából jó eséllyel meg tudják mondani,

## csúcspont

melyik az, amit biztosan nem kell megkóstolni.

## TRENDKÖVETÉS VAGY DIVATDIKTÁLÁS?

Nyugodtan mondhatjuk, hogy az Erdős és fiai cukrászda meghatározó szerepet játszik a hazai fagyikészítésben. Folyamatosan kísérleteznek, újabb és újabb ízeket komponálnak, ráadásul az ötletek egy részét a gyermekeik szállítják. Ők állnak elő elsőre megvalósíthatatlannak tűnő javaslatokkal, amelyekre a lelkes apuka kihívásként ugrik rá, és az esetek többségében meg is valósítja. A másik vonal pedig az alapanyag nagykereskedők kínálata. Makadám-dió, maracujával érlelt csokoládé, tökmag és még sok olyan dolog indíthatja be fantáziájukat, ami nekünk soha nem jutna eszünkbe. A tökmagfagyalt például olyan ötlet volt, amiben nem voltak biztosak, hogy sikeres lesz, de mára már reklamálnak a vevők, ha nincs a pultban. És amikor más fagyizók mesterei is megjelennek kóstolni, akkor Norbiék biztosak lehetnek abban, hogy bizony megkerülhetetlenek,



ha „fagyifejlesztésről” van szó. A különlegességeik másolatai pár hónap múlva megjelennek városszerte sok cukrászdában, de ők ennek örülnek. Sikernek könnyelik el.

## DOBOSTORTA ÉS MIGNON

A süteményeknél inkább a klasszikus kínálattal találkozunk, és ez nem is csoda. A környéken lakó idősebb korosztály igényli a krémet és a mignont. Volt már példa arra, hogy valaki csalódottan reklamált: milyen cukrászda az olyan, ahol nincs mignon.

Emellett persze azért vannak itt is igen érdekes, izgalmas alkotások. Mousse sütemények, különleges tortaszeletek, de például az ezerlapos krémes sem a klasszikus recept alapján készül, hanem inkább a francia mille-feuille magyarosított változata. Nóra kiemelte, semmiképp nem akarnak újhullámos vagy dizájncukrászdát, azt meghagyják azoknak, akik abban hisznek. Ők egy klasszikus cukrászdát csinálnak, ahol a minőség a legfontosabb.

KÁTALARTÚR



# Pestós-csirkés farfalle ZÖLD SPÁRGÁVAL

AZ ÚJBUDAI TRÓFEA GRILL ÉTTEREM SÉFHELYETTESÉNEK AJÁNLÁSÁVAL

## HOZZÁVALÓK (2 FŐ RÉSZÉRE):

- 15 dkg farfalle tészta
- 10 dkg zöldspárga
- 10 dkg csirkemell
- 5 dkg koktélpáradicsom
- 5 dkg fetasajt
- 1 citrom
- 1 gerezd fokhagyma
- 1 evőkanál olívaolaj
- kis csokor bazsalikom
- só
- bors

## ELKÉSZÍTÉS:

A farfallét sós, forrásban lévő vízben kifőzzük. A spárgával ugyanígy járunk el ügyelve arra, hogy nagyon hamar elkészül (akkor jó, ha még roppanós). Ezután hideg vízben lehűtjük (ez visszaadja élénkzöld színét is), majd két-három centis darabokra vágjuk. A fejrészt félretesszük, a szárából pedig pestőt készítenk: olívaolaj,

fokhagyma, só, bors, bazsalikom és egy kevés citromlé hozzáadásával turmixgépben krémesítjük (ha fás a spárga vége, azt ne használjuk!).

Ezt követően a páradicsomot és a fetasajtot felkockázzuk. A csirkemellet felcsíkozzuk, sózzuk, borsozzuk, majd egy serpenyőben kevés olívaolajon megpirítjuk. Hozzáadjuk a pestőt, a darabolt spárgát, a koktélpáradicsomot és fetasajtot. Az egészet összeforgatjuk, ízlés szerint sózzuk, borsozzuk, és már tálalhatjuk is. A nyári időszak kiváló, mediterrán ízekkel teli étele akár ebédre, akár könnyű vacsorára. Jó étvágyat kívánunk!



csúcspont

# Egy menő zöldség: SPÁRGA

A SPÁRGA MANAPSÁG IGEN DIVATOS ALAPANYAG, DE EZ EGYFAJTA RENESZÁNSZ. MAGYARORSZÁGON UGYANIS MÁR A 19. SZÁZADBAN IS TERMESZTETTÉK E ZÖLDSÉGET, SŐT, A MAI NAPIG IGEN KURRENS EXPORTCIKKÜNK A TENGELICI SPÁRGA. SOKAKNAK ROSSZ TAPASZTALATAIK VANNAK FÁS, SZÁLKÁS PÉLDÁNYOKKAL. MIHÁLY JÁNOS, AZ ÚJBUDAI TRÓFEA GRILL ÉTTEREM SÉFHELYETTESÉ SEGÍT MOST NEKÜNK, HOGY NE FOGLUNK TÖBBÉ MELLÉ.

## Mire kell figyelni, amikor spárgát veszünk?

Már ránézésre is meg lehet mondani, hogy a spárgát érdemes-e megvenni. Ha fonnyadás látszik rajta, hagyjuk ott, ha könnyedén hajlik, akkor is. A friss spárga ropogós, merev. Persze a zöldséges nem fog szeretni minket, ha nyomkodjuk, hajlítgatjuk a portékát, de máshogyan nem lehetünk biztosak a dolgunkban. Ha nem akarunk összeveszni az áruval, akkor van két tippem: figyeljünk rá, hogy a zöld spárga feje ne legyen

szétnyílván, valamint nézzük meg a vágási felületet, ha ez száraz, akkor ne vegyük meg. Az igazság, hogy még ezek ismeretében is nehéz spárgát vásárolni, mert gyakran több nap alatt éri el a hipermarketek pultjait vagy a piacokat, így elég nagy az esély, hogy nem lesz már friss, amikor a vásárlók elé kerülnek.

## Ha már megvan a megfelelő spárgánk, akkor hol hibázhatunk?

Az elkészítésnél alapszabály, hogy ha egészben akarjuk fogyasztani, nem szabad megfőzni. Egyperces forrázás kell csak neki, akkor marad ropogós. Ha tovább főzzük, akkor kocsonyás lesz a belseje, nem lesz meg a klasszikus spárgaélmény. Persze vannak esetek, amikor meg kell főzni, például ha levest csinálunk belőle.



## Melyek a legegyszerűbb elkészítési módjai?

Például az említett forrázás, ami után hollandi mártással tálalhatjuk. Vagy akár baconbe is lehet tekerni, és úgy gyorsan megsütni, de felfűjt és krémleves is készíthető belőle.

## Neked mi a kedvenc spárgás ételed?

Én például pestónak használom. Tésztára tökéletes, ha pedig hideg tésztával keverjük, akkor remek tésztasaláta alapanyagot kapunk. Egy dolog fontos, nem szabad sok fűszert használni, mert akkor elvész a spárga íze.

### HÁZHOZ SZÁLLÍTÁS

Próbálja ki finomságainkat otthonában is!

## ÚJ ÉTLAP

Rendelés: +36 1 481 3003, 10:00-22:00  
Online rendelés: [www.trofeaaonline.com](http://www.trofeaaonline.com)

# A sport támogatása FELELŐSSÉG

**SAL LÁSZLÓ, AZ A-HÍD ZRT. VEZÉRIGAZGATÓJA 2008 ÓTA DOLGOZIK A HÍD CSOPORTNÁL, DE ELŐTTE IS NAGY MŰTÁRGYAK ÉPÍTÉSÉVEL FOGLALKOZOTT. TRADÍCIÓKRÓL, A HÍDÉPÍTÉS ÉS A SPORT KAPCSOLATÁRÓL, A CÉG MŰLTJÁRÓL, VALAMINT TÁRSADALMI SZEREPVÁLLALÁSRÓL BESZÉLGETTÜNK. BOLLA GYÖRGY INTERJÚJA**

**Az A-Híd Zrt. ezen a néven csak néhány éve létezik, és talán kevesen tudják, milyen mélyre nyúlnak a gyökerei...**

Mi nagyon büszkék vagyunk arra, hogy több mint száz évre vissza tudjuk vezetni a cég múltját, hiszen a Hídepítő Vállalat valahol a Zsigmond Rt. alapjain nőtt fel. Ők fűrták meg a budapesti hőforrásokat, illetve alapozták az Erzsébet és az akkori Ferenc József, mai Szabadság hidat. Majd ezen a vonalon a hídepítés egyre erősebb szerepet töltött be a társaság életében, mindaddig, amíg a II. világháború után elérte az államosítás. Mondhatjuk, hogy nagyrészt ez a vállalat alakult át Hídepítő Vállalattá. 2008 óta döntően a korábbi menedzsment a tulajdonosa a Híd Csoportnak. Apáthy Endre fémjelzi ezt a tulajdonosi kört, neki már az édesapja is hídepítő mérnök volt, ő a minisztériumban dolgozott szakemberként az 1930–40-es években.

**Mennyire érezhető a cég emberanyagán a hosszú hagyomány?**

Jellemzően nem nagy a fluktuáció. Az állomány magja 20–30 éve itt van, akár 40 éves munkaviszonyok is vannak. Akadnak olyan kollégák is, akiknek a szülei itt dolgoztak, ők pedig most fiatal mérnökként

vannak velünk. Azt gondolom, hagyományosan jó a közösség nálunk, ezért is jó a hídepítőnél dolgozni. Talán a szakmában is ez a híre a vállalatnak.

**Számtalan műtárgy épült a kezük alatt, de melyik az, amelyikre ön a legbüszkébb, vagy amelyik a cég szempontjából a legnagyobb teljesítmény volt?**

Nehéz erre választ adni, hiszen talán mindegyik területről lehetne kiemelni ilyen. Nem véletlenül vannak például ezek a képek körülöttünk – kortárs művészek készítették ezeket a festményeket a mi megrendelésünkre, a mi munkáinkról. Ha híd, akkor én a Megyeri hidat emelném ki, de mások egyből azt mondanák, hogy a köröshegyi völgyhíd a legnagyobb attrakció. Közművek területén a csepeli szennyvíztisztító viszi a pálmát, meg hát a metró. Az nem egy olyan munka volt, amelyik ismétlődő, lehet, hogy a mi életünkben már nem nagyon épül ilyen. Nekem a személyes kedvencem egyébként az esztergomi Mária Valéria híd. Igaz, építéskor én még máshol dolgoztam. Két év alatt, 2000–2001-ben készült el, és mindig szép emlék marad, abban jó volt részt venni.

**Milyen helyet foglal el a sporttámogatás a társaság életében?**

Az elmúlt húsz esztendőben végig a Hídepítő, illetve döntően Apáthy vezérigazgató új elkötelezettsége volt, hogy támogatja a sportot, amit most tulajdonosként is ugyanolyan töretlen lendülettel folytat. Erős a kötődés a vízilabdához, az OSC-t egy hosszú szegedi jelenlét előzte meg, 10–15 év, ha jól emlékszem. De 2014-ben az látszott, hogy Szeged nem tudja megteremteni azokat az infrastrukturális feltételeket, amelyek egy nagyobb sikerhez szükségesek. Ekkor döntöttünk úgy, hogy inkább Budapesten keresünk vagy építünk egy csapatot. És akkor Hoffmann Tamás polgármester és Simicskó István honvédelmi miniszter segítségével – akik elkötelezettek a vízilabda iránt – a régi OSC alapjain felépült az új együttes. Immár harmadik éve megy a szponzoráció, és ezt szeretnénk is folytatni.

**Úgy tudom, most jár le a szerződés...**

Igen, a riói olimpia volt a határpont, de mi úgy látjuk, ezt folytatni fogjuk, folytatni tudjuk. Nincs befejezve a munka, úgy érezzük,

még van tartalék ebben. Ez a szezon kicsit szerencsétlen volt igazolási problémák miatt, nem volt center, ez azért érződött. De a következőre egy szerb válogatott



érkezik erre a posztra, emellett ragyogó az infrastruktúra, amit a kerület megteremtett, amihez mi is hozzá tudunk járulni, tehát az alapok biztosak. Érdekes ezt a munkát továbbvinni.

**Érezhető, hogy van személyes kötődés is, de ezen túlmenően a sport támogatása a társadalmi szerepvállalást is jelent?**

A vízilabda mellett van elkötelezettségünk a kajak-kenu felé is, hiszen a szövetség elnökségének

Apáthy úr több mint tíz éve tagja. Vannak kiemelt támogatottjaink is, például Vajda Attila. Helyi, budapesti egyesületeket és versenyeket is támogatunk. Igen,

ez társadalmi szerepvállalás. Azt gondoljuk, a sport fontos, ami azt is jelenti, hogy a kollégák sportolását is támogatjuk. Van saját sárkányhajó-szakosztályunk, amely a kajak-kenu szövetség által szervezett versenyeken vesz részt, van kollégákból álló focicsapatunk is, ők a Budapest-bajnokságban indulnak. És persze van a cégen belüli hobbisportolás, én is úszom például ilyen szinten a kosárlabdát. Természetesen ezeket a tevékenységeket is támogatja cégünk.



# Navigare necesse est – HAJÓZNI MUSZÁJ (DE NEM MINDEGY, HOGYAN)

**Miért fontos az, hogy mechanikusan is mérjük a sebességet, és ha fontos, miért nem volt ilyen eszköz eddig?**

Hasonló szerkezet létezett, de csak nagyobb hajóosztályokban, ráadásul fixen beépítve. Nem mellékesen ezek nagyon drágák, milliós nagyságrendről van szó, ami egy nagy hajónál százezreként nem dobja meg örületesen a vételárat, de kis hajókhoz valót nem lehetett beszerezni. A mi fejlesztésünk erre irányult, kisebb hajótípusokhoz kínálunk majd mechanikus sebességmérőt, ráadásul úgy, hogy az bármikor fel- és leszerelhető lesz. A kérdés első felére pedig az a válasz, hogy a víz (még a tenger is) a szárazföldhöz képest mozog. A versenysportban ennek taktikai jelentősége van, ezzel számolni kell.

**Mindenki vitorlázik a Fastrrr csapatában?**

Igen. Mindhárman. Én gyakorlatilag bele-születtem ebbe, mert édesanyám és édesapám is vitorlásversenyző volt, de a többiek is gyerekkoruk óta vitorláznak. Nekem emellett szerelmem a technológia, minden kütyüért, műszerért képes vagyok rajongani. Sokat elárul rólam, hogy első születésnapomra forrasztópákát kaptam. Szóval a vitorlás és a technológiai megszállottság ötvö-

EGY LELKES VITORLÁZÓ MÉRNÖKÖKBŐL ÁLLÓ CSAPAT OLYAN FEJLESZTÉSEL KAVARTA FEL A VIZET MAGA KÖRÜL, AMELYNEK HULLÁMAI MÁR A NEMZETKÖZI VITORLÁZÓ SZERVEZETEKNEK IS KICSAPTAK A PARTRA. A FASTRRR CSAPATA A 2015-ÖS ÚJBUDAI HALLGATÓI STARTUP PÁLYÁZATON 1 MILLIÓ FORINTOT NYERT, MI PEDIG FELKERESTÜK, HOGY MEGTUDJUK, HOL TART A TERMÉK FEJLESZTÉSE. DAMOKOS KRISTÓF MESÉLT NEKÜNK ERRŐL. KÁTAI ARTÚR INTERJÚJA

zete ez a fejlesztés. Elgondolkodtam azon, hogyan lehetne a vitorlászedekeket támogatni valamilyen műszerrel, ami segít összehasonlítani a különböző körülmények között futott távokat, valamint abban is, hogy ezeket az adatokat – akár több évre visszamenőleg elemezve – a fejlődés nyomonkövetésére használhassuk.

**Nem lesz furcsa egy ilyen eszköz használata azoknak, akik nem voltak még nagy vitorlások?**

Akik kis hajókkal versenyeznek, azok elég nagy hányada dolgozik nagy hajón. Vagy mancsaftol, vagy kormányoz, szóval mindenki ismeri ezeket a típusú adatokat, amilyeneket a mi eszközünk is mér majd. Kifejezetten nagy a várakozás a versenyzők részéről, aki tud a Fastrrr-ről, már nagyon várja, hogy élesben is kipróbálhassa.

**Ez az eszköz az utánpótlás-nevelésben is hasznosítható?**

**Hiszen előny lehet ilyen tapasztalatokkal érkezni egy nagy hajóra...**

Ez kifejezett célunk volt a projekt tervezésekor, sőt, a gazdasági érdekek is ezt diktálják. Ha csak az élsportolóknak fejlesztenénk, akkor elég gyorsan kiszáradna a piac. A versenysport egy elég nagy

powerpoint



vásárlóerővel rendelkező bázis, de nem széles. Eladhatunk pár száz, esetleg pár ezer darabot, de ennyi. Célunk, hogy minél több vitorlásszervezet, nemzeti válogatott kipróbálja, majd megvásárolja, és a fiatalok felkészülésénél is használja. Hollandiából és Ausztráliából már jelezték, nagyon várják a terméket, de persze idehaza is használni fogja a csapat. A Nemzetközi Vitorlásszövetség utánpótlásért és edzéstervezésért felelős titkára pedig személyesen keresett meg minket, mert a hivatalos edzésprogram részeként szeretnék használni a fejlesztésünket.

**Hogy áll most a projekt?**

Tesztelünk, amennyit tudunk. A prototípusok készen vannak, az applikációk egy része szintén. És folyamatosan gondolkodunk a folytatásról.

**Ha már folytatás. Gondolom, a következő nagy lépéshez, a gyártás beindításához szükség lesz egy szabad szemmel is jól látható tőkére...**

Igen. Mindenképp. Két lehetőség van ilyenkor. Vagy befektetőket keresünk, vagy pedig a közösségi finanszírozást választjuk. Nálunk az utóbbi kevésbé valószínű, mert egy viszonylag kis rétegnek szól a termékünk, így nehéz lenne rá közösségi alapon összeszedni a szükséges tőkét. Ráadásul a vitorlástársadalom talán kevésbé is nyitott az ilyen típusú dolgokra, szóval valószínűbb, hogy befektetőkkel fogunk tárgyalni majd. Eddig saját pénzből fejlesztettünk, valamint pályázatokon nyertünk különböző összegeket. Például Újbudán is a Hallgatói Startup Pályázattal, ami egy nagyon jókor érkező 1 millió forint volt. Az egyik fejlesztési fázisunkat tudtuk ezzel az összeggel felgyorsítani.

KÁTAI ARTÚR

mOmKULT

2016 NYÁR



MOZI.KERT

2016 NYÁR



SIRÁLY.GITÁR

2016 NYÁR



BORZONGÓ.SÉTÁNY

MOMKULT.HU

## Miből lesz A CSEREBOGÁR?

Átadták Újbuda Önkormányzata startup pályázatának nyereményeit. A XI. kerület bővelkedik az innovatív ötletekkel előrukkoló, korábban csak garázscégként aposztrofált potenciális startupokban, hiszen itt található a hazai természettudomány- és mérnöktudás fellegvára; megannyi campus fogadja és ontja magából a tehetségesebbnél tehetségesebb hallgatókat.

A 2016-os Úbudai Hallgatói Startup Pályázaton 37 csapat indult, végül négy kapott egy-egymillió forintot a további munkára.

A **7C+** mászó névre hallgató startup a falmászásnak hódoló sportolók gyakorlását kívánja megkönnyíteni új falmászó fogások tervezésével és gyártásával. A 7c+ a nyereményt gyártásra és fejlesztésre fordítja.

A **BOB** fejlesztőjáték egy 70 centi magas, ember alakú fatábla. A prezentációban azt

mutatták be a tervezők, hogy a 4–8 éves óvodás és kisiskolás gyermekeknél miként fejleszthetők a különböző készségek azáltal, hogy instrukciók segítségével BOB-ra krétával rajzolhatnak. (Például a „BOB most vidám” kijelentésre a gyermekek mosolyt rajzolhatnak rá.)

A **SYMBIMED** csapata egy állapotnaplózó alkalmazást dolgozott ki, amely asztmásoknak segít a betegségük megfigyelésében és menedzselésében. A cél az, hogy orvosok és pácienseik is időt spóroljanak a rendszeres vizsgálatokon.

A **VESAGE** (VEgetable sauSAGE) egy zöldség alapú, magas tápértékű felvágott, a felvágottak közt egy új kategória úttörője. Vegetáriánusoknak, liszt- vagy tejcukorérzékenyeknek és átlagos táplálkozási szokásokkal élő emberek számára egyaránt tökéletes tápanyagforrás.

A nyertesekkel a következő lapszámokban részletesen is foglalkozunk.

## fénypont

Tudta, hogy a legrégebbi, napjainkban is üzemelő budapesti autóbuszos járműtelep Újbudán található? Ráadásul 1997 óta ipari műemlék.

A Hamzsabégi út 55. szám alatti telep az öt budapesti autóbuszgarázs egyike. A szerelőcsarnokot 1949. január 1-jén adták át, építéskor a világ legnagyobb feszített héjszerkezetű csarnoka volt. Megnyitásakor 102 autóbusznak adott otthont, napjainkban már több mint 300

jármű tartozik hozzá. A telepen végzik az idetartozó Ikarus és Volvo autóbuszok karbantartását, üzemanagyoltását, ezen felül készletgazdálkodási és üzemfenntartási feladatokat látnak el. A garázst 1949 és 1970 között Fürst Sándor autóbuszgaráznak hívták, aztán lett Fürst Sándor Autóbusz Üzemegység, majd Kelenföldi Autóbusz Üzemigazgatóság, mai neve pedig Kelenföldi Forgalmi Szolgálat.

## Ipari műemlék A LEGRÉGEBBI BUSZGARÁZS

## TÜNDÉRI BABACIPŐK Caramel feleségétől

Újbudán is megmutatta bűbájos babacipőit Caramel felesége, Szilágyi Szilvi.

A Pure Love Baby Moccs május 7-én, szombaton az ELEVEN Tavasz kerületi esemény részeként megrendezett Mini Design Marketen mutatkozott be a B32 Galéria és Kultúrtérben. Szilvi tavaly döntött a saját vállalkozás mellett, mert szerette volna, ha kislányuk, Szofi trendi, mégis elnyúlhatetlen kis cipőket hordana. A Pure Love Hungary apró kis mokaszinjainál Szilvi maga felügyeli a tervezés és készítés összes folyamatát.



 A-HÍD

A-Híd Zrt.  
H-1138, Budapest  
Karikás Frigyes utca 20.

[www.ahid.hu](http://www.ahid.hu)

# A JÖVŐT ÉPÍTJÜK



## ISTENES BENCE: „Férfi a vajúdást nem bírná ki”

Énekelve ment a kórházba Csobot Adél és Istenes Bence, amikor elérkezett az idő, hogy kisfiuk, Natan megszülessen. A kerületben élő sztárpár, amely május elején haza is hozta a kicsit, a szülés részleteiről is mesélt a Story magazinnak: – Bátorítottam, lelkesítettem, fogtam a kezét, vizet adtam neki, ha kért... Bár nyilván más hallani és más átélni a vajúdás óráit, látni, hogy az imádott nő szenved, és valójában nem tudsz neki segíteni igazán. Csak ott vagy, toporogsz, küzdesz a tehetetlenség érzésével... Hát többször könnyeztem közben én is... Állítom, férfi a vajúdást nem bírná ki. Nagyon büszke vagyok Adélra, és végtelenül szeretem! – mondta Istenes Bence, aki maga vágta el a köldökzsinórt, és ő fürdette meg először a babát.



## AZ ÁLOMLÁNY Újbudán

A Budaörsi Repülőtérén – amely csak a nevében budaörsi, egyébként a XI. kerülethez tartozik – forgatott az Oscar-díjas Penélope Cruz idén tavasszal. A spanyol szépség az 1998-as Álomlány második részének munkálatai miatt érkezett a fővárosba, ahol a hírek szerint nem szállodában lakott, hanem lakást béreltek neki. Cruz a La reina de España című folytatásban egy befutott színésznőt alakít, aki az '50-es években hollywoodi sztárként jár vissza forgatni hazájába, Spanyolországba. A színésznő a Torrente-filmek főszereplőjével, Santiago Segurával és a többek között a Homeland tévésorozatból ismert Mandy Patinkinnel forgatott Budapesten.